

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 84 (1966)  
**Heft:** 40

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone Numéro 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für des Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Gebauer Inter-Leasing GmbH, Aarau.  
Brandon Finanz AG, Zug.  
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 214828-214863.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates. — Commission du commerce extérieur du Conseil national.  
République tunisienne: Reconduction de l'accord commercial conclu avec la Suisse.  
Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.  
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

##### Zürich — Zurich — Zurigo

4. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein (Société de Banque Suisse) (Società di Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz (Zweigniederlassung) in Zürich 1 (SHAB. Nr. 297 vom 20. Dezember 1965, Seite 3969) und Gesellschaftssitz in Basel, Dr. Rudolf Pfenninger, Mitglied der Generaldirektion, wohnt nun in Meilen, Dr. Alfred O. Hartmann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor; seine Zeichnungsbefugnis ist nicht mehr auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich beschränkt. Die Unterschrift von August Ribi und die Prokuren von Charles Meyer und Walter Tremp sind erloschen. Ernst Müller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor; er zeichnet nun auch für die Zweigniederlassungen Winterthur, Dietikon, Dübendorf, Küsnacht, Chiasso, Davos, Lugano, St. Moritz und Zug. Ernst Mächler, Vizedirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun auch für die Zweigniederlassungen Dietikon, Davos und St. Moritz. Walter Frey führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich, nicht mehr als Vizedirektor, sondern als stellvertretender Direktor. Dr. Jörg Auckenthaler führt seine Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich, nicht mehr als Rechtskonsulent, sondern als Vizedirektor. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich, sind ernannt worden: Herbert Kaufmann, Alfred Saager und Paul Urech; ihre Prokuren sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich, ist ferner ernannt worden Bruno Hänggi, von Dulliken (Solothurn), in Rüslikon. Der Prokurist Ernst Müntwyler zeichnet nicht mehr für die Zweigniederlassung Davos. Die Prokuristen Hugo Anzen, Walter Baehmann, Pierre Perrelet und Walter Schmid zeichnen nun auch für die Zweigniederlassung Davos. Es wohnen Hans Leuthold, stellvertretender Direktor, in Küsnacht (Zürich), Max Keist, Vizedirektor, in Adliswil, die Prokuristen Max Domeisen und Paul Nagel in Zollikon, Albert Fink in Meilen, Josef Fischer in Thalwil, Fritz Haneter und Edwin Lüscher in Horgen, Friedrich Meili in Niederglatt, Walter Strothmann in Zürich und Hans Karl Stück in Hedingen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Geschäftssitzes (Zweigniederlassung) Zürich, ist erteilt an: Ernst Broder, von Sargans, in Zürich, Johannes Eijsten, niederländischer Staatsangehöriger, in Urdorf, Anton Elked, von und in Zürich, Dr. Nino Ferro, von und in Zürich, Laurenz Fischer, von Dagnersellen (Luzern), in Dietikon, Carlo Gianora, von Semione (Tessin), in Zürich, Walter Hug, von und in Zürich, Edwin Katz, von und in Zürich, Ernst Sallaz, von Zürich, in Spreitenbach (Aargau), Heinz Stucky, von Sargans, in Zollikon, Karl Weingartner, von Weggis (Luzern), in Zürich, und Robert Wey, von und in Zürich.

4. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 849), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel, Dr. Rudolf Pfenninger, Generaldirektor, wohnt nun in Meilen. Die Unterschriften von August Ribi und Dr. Alfred O. Hartmann sind erloschen. Ernst Müller führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Mächler, von und in Zürich, Vizedirektor.

4. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 850), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel, Dr. Rudolf Pfenninger, Generaldirektor, wohnt nun in Meilen. Die Unterschrift von August Ribi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich, Direktor.

4. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küsnacht (SHAB. Nr. 279 vom 29. November 1965, Seite 3737), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel, Dr. Rudolf Pfenninger, Generaldirektor, wohnt nun in Meilen. Die Unterschrift von August Ribi ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ernst Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich, Direktor.

4. Februar 1966.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1965, Seite 849), Aktiengesellschaft mit Geschäftssitz in Basel, Dr. Rudolf Pfenninger, Generaldirektor, wohnt nun in Meilen. Die Unterschrift von August Ribi ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu Ernst Müller, von Unterkulm (Aargau), in Zürich, Direktor.

4. Februar 1966.

Tankreinigungen usw.  
Josef Thalman AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Reinigung und Kontrolle von Tanks aller Art und Grösse sowie den Handel mit und die Montage von allen Tankzubehören, die Beteiligung an ähnlichen Unternehmen des In- und Auslandes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma Josef Thalman, Tankreinigungen, Zürich, in Zürich geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Status per 1. Januar 1966, nach dem die Aktiven, inbegriffen Fr. 14 000 Goodwill, Fr. 48 000 betragen und Passiven keine vorhanden sind, zum Preise von Fr. 48 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Josef Thalman, von Schüpheim, in Zürich. Geschäftsdomizil: Winterthurerstrasse 85 in Zürich 6.

##### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

3. Februar 1966.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Belpberg, in Belpberg (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1937, Seite 710), Robert Streit, Präsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Karl Tschirren, von Niedermuhlen, in Belpberg, bisher Beisitzer, gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär zu zweien.

##### Bureau Biel

7. Februar 1966. Leuchtstoffe.

Luna A.G., in Biel, Auftragen von Leuchtstoffen (SHAB. Nr. 95 vom 26. April 1965, Seite 1294). Die Präsidentin des Verwaltungsrates Paulette Pauli wohnt nun in Biel.

##### Bureau Fraubrunnen

7. Februar 1966. Bagger, Strassen- und Tiefbau.

Willy Aeberhard, in Zuzwil, Bagger- und Traxunternehmung (SHAB. Nr. 149 vom 29. April 1961, Seite 1883). Die Geschäftsnatur wird erweitert und lautet neu wie folgt: Tief- und Strassenbau, Bagger- und Traxunternehmung.

##### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

4. Februar 1966. Hotel.

Paul Rufibach, in Guttannen, Betrieb des Hotels Bären (SHAB. Nr. 221 vom 23. September 1925, Seite 1611). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges mit Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Firma Hans Rufibach, in Guttannen, gelöscht.

4. Februar 1966. Hotel.

Hans Rufibach, in Guttannen. Inhaber der Firma ist Hans Rufibach-Schlappi, von und in Guttannen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vordringend gelöschten Firma Paul Rufibach, in Guttannen, Betrieb des Hotels Bären samt dazugehörigem Restaurant.

##### Bureau de la Neuveville

7 février 1966.

Schertenleib et Wilezynski, produits laitiers, à La Neuveville, commerce de produits laitiers, société en nom collectif (FOSC. du 9 septembre 1958, N° 210, page 2415). L'associé Fritz Schertenleib a cessé de faire partie de la société par suite de décès. Hedwig Schertenleib née Käser, veuve de Fritz, de Heimiswil, à la Neuveville, est entrée dès le 21 juin 1965 comme associée dans la société.

7 février 1966. Cigares, etc.

A. Merz, à La Neuveville, commerce de cigares et d'articles de pêche (FOSC. du 10 mars 1945, N° 58, page 510). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «I. Merz», à La Neuveville, ci-après insérée.

7 février 1966. Cigares, articles de pêche.

I. Merz, à La Neuveville. Le chef de la maison est Vve Ida Merz née Weber, de Menziken, à la Neuveville. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «A. Merz», à La Neuveville, ci-dessus radiée. Commerce de cigares et d'articles de pêche. Grand'Rue 19, La Neuveville.

#### Bureau Nidau

5. Februar 1966. Schrauben usw.

Gehr. Laubscher & Cie. Aktiengesellschaft, in Täuffelen (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1962, Seite 3521). Infolge Todes ist Heinrich Laubscher, von Täuffelen, in Aarberg, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat ist neu gewählt: Herr Walter Laubscher-Guenin, von und in Täuffelen. Das neue Verwaltungsratsmitglied vertritt die Gesellschaft gleich den übrigen Mitgliedern durch Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherige Prokura des Walter Laubscher-Guenin ist erloschen.

#### Bureau de Porrentruy

5 janvier 1966.

Ressorts industriels S.A., à Courgenay, la fabrication et la vente de ressorts et d'articles treffilés pour l'industrie mécanique, etc. (FOSC. du 30 juin 1959, N° 148, page 1850). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1965, la société a modifié ses statuts. Les actions au porteur peuvent être converties en actions nominatives et inversement. La société a décidé: de transformer les 60 actions au porteur représentant la totalité du capital-actions, en 60 actions nominatives; de porter son capital-actions de fr. 60 000 à fr. 160 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées par compensation avec une créance de fr. 100 000 contre la société. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 160 000. Les administrateurs Serge Eschmann, secrétaire, et André Vuillaume, membre, ont démissionné. La signature du premier est radiée. Le conseil d'administration sera dès lors composé de: Simon Kohler, président (déjà inscrit), et Georges Vuillaume, vice-président (déjà inscrit). La société sera engagée par leur signature collective.

#### Bureau Schlosswil (Bezirk Kollnongfen)

7. Februar 1966.

Teigwarenfabrik Münsingen, in Münsingen, Genossenschaft, Herstellung von Teigwaren aller Art (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1963, Seite 2027). Die Unterschrift des Direktors Fritz Rubi wird gelöscht.

7. Februar 1966.

Käsergenossenschaft Mirchel, in Mirchel, Genossenschaft, bestmögliche Verwendung der verfügbaren Milch usw. (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1958, Seite 78). Hans Schüpbach, Otto Wüthrich und Ernst Lehmann sind aus dem Vorstände ausgetreten, ihre Unterschriften werden gelöscht. Neu wurde gewählt: Hans Rügsegger, von Röttenbach i. E., in Mirchel, zum Präsidenten; Hans Haldimann, von Böwil, in Mirchel, zum Vizepräsidenten, und Fritz Berger, von Langnau i. E., in Mirchel, zum Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Der Beisitzer führt die Unterschrift nicht.

#### Bureau Wimmis (Bezirk Niderrsimmental)

5. Februar 1966. Liegenschaften.

Frau Ingrid Küenzi-Sattler, bisher in Thun (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3606). Die Firma hat den Sitz nach Gwatt, Gemeinde Spiez, verlegt. Inhaberin der Firma ist Ingrid Küenzi-Sattler, von Uebeschi (Bern), in Gwatt, Gemeinde Spiez, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Hans Küenzi. An- und Verkauf von Liegenschaften. Staatsstrasse.

#### Glarus - Glaris - Glarona

7. Februar 1966.

Transplastic A.G. (Transplastic Inc.), in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Plastikprodukten. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Grundstücke kaufen und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 250 Namenaktien A zu Fr. 100 und in 250 Namenaktien B zu Fr. 100. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Jacques Glarner, von und in Glarus, bei welchem sich auch das Rechtsdomizil befindet. Burgstrasse 24.

#### Zug - Zoug - Zugo

3. Februar 1966. Urheberrechte usw.

Inge GmbH, in Zug gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. Januar 1966 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Erwerb, Verkauf, die Vermittlung und Verwertung von Urheberrechten; die Gründung und Beteiligung von bzw. an Firmen der graphischen-, Verleger-, Film-, Television-, Radio- und Schallplattenbranche; den An- und Verkauf von Liegenschaften; die Wahrnehmung von künstlerischen Interessen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Rolf Egli, von Herrliberg (Zürich), in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, und Jürg Klausner, von Ebnat (St. Gallen), in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Jürg Klausner, von Ebnat (St. Gallen), in Zug. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei J. Klausner).

3. Februar 1966.

Caladombra Immobilien AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von Bauland und Immobilien sowie die Erschliessung und Ueberbauung von Baugrundstücken, insbesondere im Ausland und speziell von solchen Grundstücken,

die in touristisch attraktiven Gebieten gelegen sind. Die Gesellschaft kann den Erwerb von Bauland, die Erschliessung und Ueberbauung von solchem finanzieren und überhaupt alle Finanzgeschäfte betreiben, die der Förderung des Gesellschaftszweckes dienlich sind. Die Gesellschaft kann auf dem Immobiliensektor Vermittlungs- und Nachweisgeschäfte betreiben. Sie kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes, die einen ähnlichen Gesellschaftszweck verfolgen, beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen (Basel-Landschaft), in Zollikon, Präsident, Lothar Strobel, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, und Dr. Urs Affolter, von Halten (Solothurn), in Zollikon. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. A. Planzer).

3. Februar 1966. Beteiligungen.

Balmorex AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 27. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen aller Art, die Vermögensverwaltung, den Kauf, Verkauf und die Verwaltung von Immobilien, sowie die Abwicklung von Finanzierungen im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. A. Iten).

3. Februar 1966.

Foster Grant Chemie A.G., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen in Gesellschaften und Unternehmungen irgendwelcher Art, insbesondere auf dem Gebiet von Kunststoffen und Chemikalien usw. (SHAB. Nr. 155 vom 8. Juli 1964, Seite 2099). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Januar 1966 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Foster Grant Chemie A.G. in Liq. durch den Liquidator Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zürich, durchgeführt (bisher Vizepräsident des Verwaltungsrates), die Unterschriften der bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Joseph C. Foster und Albert Dormann sowie der Direktoren Milton D. Goldberg und Cornelius C. Combé sind erloschen. Der Liquidator Dr. Charles Jucker führt Einzelunterschrift.

3. Februar 1966.

Kundenkredit Bank AG, in Liq., in Zug, Gewährung von Kleinkrediten an die Kunden des mittelständischen Detailhandels und Handwerks zu günstigen Bedingungen usw. (SHAB. Nr. 117 vom 25. Mai 1964, Seite 1621). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

3. Februar 1966.

I.C.E. Development Corporation Ltd., in Zug, Zusammenarbeit mit industriellen Betrieben zur Uebernahme von Vertretungen usw. (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1965, Seite 4034). Albert Rees ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde René F. Simon, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), gewählt.

3. Februar 1966. Kunstwerke.

Francart S.A., in Zug, Ankauf und Verkauf von Gemälden und anderen Kunstwerken aller Art usw. (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1965, Seite 280). Die Unterschrift von Léon Paumier ist erloschen. Neu wurde zur Direktorin ernannt: Claudia de Maistre geb. Loiseau, französische Staatsangehörige, in Paris. Sie führt Kollektivunterschrift zu zweien je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

4. Februar 1966. Waren aller Art.

Gemag AG, (Gemag SA), (Gemag Limited), in Neuheim. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 31. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art sowie Vermittlung von Handelsgeschäften. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Patente und Lizenzen erwerben. Die Gesellschaft kann auch im In- und Ausland Liegenschaften erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, darauf sind Fr. 30 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franz Vogel, von Willisau (Luzern), in Neuheim (Zug). Domizil: Neuheim (bei F. Vogel).

4. Februar 1966.

Equity, Investment & Security Co. Ltd., in Zug, Maklergeschäfte, Wertpapiere-Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1964, Seite 733). Dr. Kurt Thalberg, David Haymann und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde Willy Kohler, von Zürich, in Zug, gewählt. Neues Domizil: obere Rostmatt 23 (bei Willy Kohler).

4. Februar 1966.

Papierfabrik Cham A.G., in Cham, Uebernahme und Betrieb der Papierfabrik Cham (SHAB. Nr. 256 vom 2. November 1965, Seite 3434). Die Kollektivunterschriften von Adolph Hug, Vizedirektor, Dr. Klaus Weishaupt, Prokurist, und Erwin Schläpfer, Prokurist, sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Max Brudermann, von Rumisberg (Bern), in Zug.

4. Februar 1966.

Imperial Chemical Industries (Finance) AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1962, Seite 1957). William Reid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde Cyril John Crowe, britischer Staatsangehöriger, in Bickley, Kent (England), gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

4. Februar 1966.

Neff-Export AG, in Zug, Vertrieb von und Handel mit und insbesondere Export von Koch-, Kühl- und Heizgeräten usw. (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni

1964, Seite 1703). Dr. Conrad Meyer und Dr. Hans Straub sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

4. Februar 1966. Teppiche.

Walo A.-G., in Zug, Handel mit Teppichen und verwandten Artikeln en gros (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1959, Seite 2454/55). René A. Friedli, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Baar.

4. Februar 1966. Elektr. Installationen.

Burkhalter und Hufschmid AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Projektierung und Ausführung von elektrischen Installationen und Schaltanlagen sowie den Handel jeglicher Art mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Vertretungen übernehmen, sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Burkhalter, von Sumiswald, in Zürich, Präsident, Ruth Burkhalter geb. Fischer, von Sumiswald, in Zürich, und Marcel Hufschmid, von Niederwil (Aargau), in Biel. Domizil: Aegeristrasse 112 (eigene Büros).

7. Februar 1966. Bäckerei, Futtermittel.

Gustav Iten-Iten, in Unterägeri. Inhaber der Firma ist Gustav Iten, von und in Unterägeri. Betrieb einer Bäckerei und Handel mit Futtermitteln. Kreuzmühle.

7. Februar 1966. Bodenimprägnierung.

E. Spiess, in Zug. Inhaber der Firma ist Ernst Spiess, von Hergiswil (Luzern), in Zug. Vertrieb von Gebrauchsartikeln aller Art, insbesondere von Bodenimprägnierungsmitteln n. Gubelstrasse 19 [eigenes Bureau].

7. Februar 1966. Bauten.

Pelkert Bau A.G., in Zug, Führung eines Architektur- und Bauunternehmens usw. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1962, Seite 3500). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Max Helfenstein, von Neuenkirch (Luzern), in Zug, und Rudolf Seehaus, von Basel in Zug.

7. Februar 1966.

Intas Ausstattungsgesellschaft AG, in Zug, Grosshandel, Import und Export von Ausstattungsgütern jeder Art usw. (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1964, Seite 1850).

Verlags- und Werbeagentur Windrose AG, in Zug, Beratungen auf dem Gebiete der Werbung einschliesslich Acquisition und Vermittlung von Werbeaufträgen usw. (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1964, Seite 1850).

Neues Domizil: Bahnhofstrasse 28 (bei Mondial Verwaltungsgesellschaft AG).

7. Februar 1966.

Rigifinanz AG, in Zug, Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1963, Seite 2045). Neues Domizil: Kirchenstrasse 13 (bei OBTG).

7. Februar 1966.

Simmonds Precision Products A.G., in Zug, Herstellung, Kauf und Verkauf von Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1962, Seite 1198). Neues Domizil: Industriestrasse 17 (bei Oskar Müller).

### Freiburg - Fribourg - Friborgo

#### Bureau d'Estavayer-le-Lac

7 février 1966. Epicerie, mercerie.

Graf Emile, à Estavayer-le-Lac, épicerie, mercerie, charcuterie, primeurs, vins (FOSC. du 16 juillet 1962, page 2069). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

#### Bureau de Fribourg

26 janvier 1966. Brevets, etc.

Progratea S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 11 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'administration, l'exploitation, la prise et la concession de l'usage de brevets, de marques de fabrique, de procédés et formules secrets et d'autres droits analogues; la fourniture d'assistance technique aux sociétés licenciées directement ou par l'intermédiaire de tiers. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites également dans la Feuille officielle suisse du commerce. Toutefois, dans la mesure où les actionnaires et leurs adresses sont connus, une convocation par lettre recommandée leur est envoyée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Antoine Cramer, de et à Genève, est administrateur unique avec signature sociale individuelle. Locaux: boulevard de Pérolles 5a, chez M<sup>e</sup> Raoul Lenz.

27 janvier 1966. Participations, etc.

Sobeltrun S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 21 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la participation à des entreprises industrielles et commerciales; l'acquisition, l'administration, l'exploitation et la cession de brevets d'invention, de marques et de connaissances techniques et industrielles; la fourniture de services techniques et administratifs; l'achat, la distribution, la vente et, d'une manière générale, l'importation et l'exportation de toutes marchandises. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions, au porteur, entièrement libérées, de fr. 1000 chacune. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. A été nommé administrateur unique, avec signature individuelle: Georges Macheret, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg. Domicile: avenue de Gambach 22, chez Georges Macheret.

1 février 1966.

Brooks Instrument S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC. du 24 décembre 1964, N° 300, page 3865). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 janvier 1966, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: Brooks Instrument S.A. en liquidation, par Raoul Lenz et Robert Briner (administrateurs), nommés liquidateurs avec signature individuelle. Austin F. Platt n'est plus président et membre du conseil; ses pouvoirs sont éteints.

7 février 1966. Bétail, boucherie.

Pascal Bifrare, à Farvagny-le-Grand. Commerce de bétail et boucherie (FOSC. du 4 mai 1949, N° 103, page 1188). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 février 1966. Appareils industriels.

Filtrama S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 29 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet la fabrication, l'achat et la vente d'appareils industriels, notamment dans le domaine de la filtration. Elle a également pour objet tous services, études, recherches, interprétations, assistances techniques, expertises et conseils en décaulant. Elle peut, dans les limites de son objet social, effectuer toutes opérations mobilières, immobilières, financières, industrielles, commerciales ou civiles. Elle peut s'intéresser par voie d'apport, de cession, de fusion, de souscription, de participation, d'intervention financières ou autrement, dans toutes sociétés, entreprises ou opérations ayant un objet similaire ou connexe ou de nature à favoriser la réalisation de son objet. La société n'effectue aucune opération dans le canton de Fribourg. Le capital social est de fr. 200 000 divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée pour autant que leur adresse soit connue et par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres. Jean-Pierre Moreillon, de Gryon, à Nyon a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: 164, Pl. Notre Dame c/o Me. Nicolas de Weck, avocat et notaire.

7 février 1966. Bâtiments.

J.J. Vonlanthen, à Praroman. Entreprise en bâtiments (FOSC. du 9 mai 1934, N° 107, page 1231). Cette raison est radiée par suite de cession de commerce.

### Solothurn - Soleure - Soletta

#### Bureau Kriegstetten

1. Februar 1966. Sägerei usw.

Franz Kofmehl, in Subingen. Inhaber dieser Firma ist Franz Kofmehl, von und in Derendingen. Betrieb einer Sägerei, Handel mit Holz und Ausführung von Forstarbeiten aller Art. Leimackerstrasse 6.

1. Februar 1966. Gärtnerei.

André Krebs, Blumen, in Kriegstetten. Inhaber dieser Firma ist André Krebs, deutscher Staatsangehöriger (Bundesrepublik Deutschland), in Kriegstetten. Betrieb einer Gärtnerei und Handel mit Blumen. Obergerlafingenstrasse 113.

1. Februar 1966. Alkoholfreie Getränke.

Willy Burki, in Biberist. Handel mit alkoholfreien Getränken (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1958, Seite 1611). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

1. Februar 1966.

Oskar Burki & Cie., Landesprodukte, in Biberist, Fabrikation von und Handel mit Futter- und Düngerwaren, sowie mit Landesprodukten, Kohlen und Mineralwasser. Betrieb einer Mühle, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 20. November 1956, Seite 2923). Der Komplementär Oskar Burki ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Willy Burki, von und in Biberist, bisher Kommanditär, ist nun Komplementär. Seine Kommandite und die Einzelprokura sind erloschen. Als Kommanditäre mit einer Kommandite von je Fr. 2000 sind neu in die Gesellschaft eingetreten: Bruno Burki, von Biberist, in Fraubrunnen; Erich Burki, von und in Biberist, und Johanna Felber geb. Burki, mit Zustimmung des Ehemannes Beat, von und in Deitingen. Einzelprokura ist erteilt an Erich Burki, von und in Biberist. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb einer Mühle, Handel mit Futtermitteln, Düngerwaren, festen und flüssigen Brennstoffen, Mineralwasser, sowie Ausführung von Tankreinigungen und -revisionen. Die Firma wird geändert in: Burki & Cie., Bleichenmatt 22.

#### Bureau Stadt Solothurn

Berichtigung.

Gebr. Risi A.G. Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 23, vom 28. Januar 1966, Seite 299), mit Hauptsitz in Zug. Die Firma lautet Gebr. Risi A.G. Zug.

7. Februar 1966.

Orell Füssli-Annoneen A.G. Filiale Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 179, vom 4. August 1965, Seite 2443), mit Hauptsitz in Zürich. Es sind ernannt worden: Der Direktor und Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. Heinrich Nauer, zum Generaldirektor; der Vizedirektor Hagen Lüthy, der nun in Hombrechtikon wohnt, und die Subdirektoren Dr. Günter Piontek und Albert Moser, zu Direktoren; der Subdirektor Friedrich Härtsch zum Vizedirektor. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Erloschen sind die Unterschrift des Subdirektors Ferdinand Vuillemin und die Prokura von Karl Zörgiebel.

7. Februar 1966.

Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz (V.L.G.N.), in Solothurn (SHAB. Nr. 238, vom 13. Oktober 1964, Seite 3059). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Hafner, von Basel, in Pratteln. Die Unterschrift von Walter Probst ist erloschen.

### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

21. Januar 1966. Chemisch-technische Produkte.

Biohasal A.G., in Basel, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1962, Seite 2819). In der Generalversammlung vom 21. Januar 1966 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 350 000 wurde durch Ausgabe von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Prokurist Dr. Grégoire Grégoriadis wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seine Prokura ist erloschen.

3. Februar 1966. Bricclets.

Ernst Hemmig-Kuny, in Basel, Fabrikation von Bricclets usw. (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1956, Seite 1127). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

3. Februar 1966. Hotel und Restaurant.

Heinz Blaser, in Basel, Betrieb des Hotels und Restaurant Excelsior (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 340). Die Einzelfirma wird nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

3. Februar 1966. Clichés.  
Schwitzer A.G., in Basel, Anfertigung von Clichés usw. (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1966, Seite 328). Zum Vizedirektor wurde ernannt der Prokurist Dr. Walter Heeb, nun in Pfaffhausen. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Seine Prokura ist erloschen. Prokura wurde erteilt an Erwin Schnell, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz. Der Prokurist Markus Scherrer ist nun auch Bürger von Basel. Der Prokurist Urs Schwitzer wohnt nun in Allschwil, der Prokurist Georges Kloos in Pratteln.

3. Februar 1966.  
Fertig- & Normhaus A.G., in Basel (SHAB. Nr. 221 vom 22. September 1965, Seite 2961). Aus dem Verwaltungsrat ist Adolf Gallinger ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Josef Amberg, von Ettiswil, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Edgar Gurlzer ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde der bisherige Sekretär, Eduard Sahli gewählt. Er ist zugleich Geschäftsführer. Beide zeichnen weiterhin zu zweien.

3. Februar 1966.  
Enrofund Beratungs-G.m.b.H., in Basel (SHAB. Nr. 104 vom 8. Mai 1964, Seite 1440). Die Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 27. September 1965 aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Februar 1966.  
E. Kalt Aktiengesellschaft, Spezialunternehmen für Klima-, Lüftungs- und wärmetechnische Anlagen, in Basel (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1964, Seite 3871). Prokura wurde erteilt an Erwin Leber, von Gempfen, in Basel. Er zeichnet zu zweien für den Hauptsitz.

3. Februar 1966. Verlag usw.  
Art-ec A.G. (Art-ec S.A.) (Art-ec Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Druckschriften aller Art, namentlich bibliophilen Ausgaben mit Originalgraphiken, ferner die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmen. Sie kann Hilfsfunktionen für nahestehende Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief, wenn alle Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind, andernfalls durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Christoph Czwiklitz, deutscher Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident, zugleich Direktor, und Dr. Alfred Boerlin, von und in Basel, beide mit Einzelunterschrift, sowie Helene Lambiel-Kretschmer, von Iscrables, in Meinier, ohne Unterschriftsberechtigung. Domizil: Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. A. Boerlin).

4. Februar 1966.  
Neska Schifffahrts A.G. (Société de Navigation Neska S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1965, Seite 417). Prokura ist erteilt an Richard Herzog, von Wynau, in Birsfelden. Er zeichnet zu zweien.

4. Februar 1966. Handelsartikel.  
Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Basel, Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln usw. (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1965, Seite 3136), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift wurde erteilt an Hans Knill, von Zürich und Appenzell, in Zürich. Prokura wurde erteilt an Hans Peter, von Trüllikon, in Kilchberg (Zürich). Sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit den bereits eingetragenen Prokuristen.

4. Februar 1966.  
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1965, Seite 2478), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura wurde erteilt an Nikolaus von Niessen, und Werner Feuz, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

4. Februar 1966. Waren aller Art.  
ABM Au Bon Marché, Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1639), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Der Zeichnungsberechtigte Dr. Rudolf E. Bitterli wohnt nun in Thalwil.

4. Februar 1966.  
Filmos A.G. Handelsgesellschaft, in Basel (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1965, Seite 1352). Zum Direktor wurde ernannt: Rolf Hofmann, von Zürich, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

4. Februar 1966. Zentralheizungen.  
W. Rüegg, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Rüegg-Büttiker, von St. Gallenkappel, in Basel. Installation von Zentralheizungen; Rohrleitungsbau. Amerbachstrasse 17.

4. Februar 1966. Graphisches Atelier.  
Atelier Fritz Bühler A.G., in Basel, graphisches Atelier usw. (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 441). Prokura wurde erteilt an Kurt Frei-Häfliger, von Olten und Wyssachen, in Riehen. Er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen.

#### Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

4. Februar 1966. Fische.  
Fritz Gessler-Hohler, in Giebenach, Fischzucht und Fischhandel usw. (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1963, Seite 159). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1966. Pharmazeut. Präparate.  
Mepha A.G. (Mepha S.A.), bisher in Arlesheim, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1965, Seite 3941). In der Generalversammlung vom 28. Januar 1966 wurden die Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Aesch (Basel-Landschaft) verlegt. Domizil: Dornacherstrasse 114.

4. Februar 1966.  
Schindler-Waggon A.G., in Pratteln, Fabrikation von und Handel mit Eisenbahnwagen usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1965, Seite 3629). Rudolf Lüthi-Kökeis ist nicht mehr Vizedirektor, er zeichnet aber weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

#### Schaffhausen - Schaffhouse - Seiaffusa

4. Februar 1966.  
Milchproduzenten-Genossenschaft Gächlingen, in Gächlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. März 1965 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch; die rationelle Versorgung von Gächlingen mit Höfen mit

Milch und Milchprodukten, sowie die Förderung der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Ihr gehören an: Jakob Müller-Ochsner, Präsident; Ernst Weber-Hepp, Kassier, und Paul Müller-Stamm, Aktuar, alle drei von und in Gächlingen. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder Aktuar. Geschäftsdomizil: «Zu den dreizehn Orten», beim Präsidenten.

#### St. Gallen - St-Gall - San Gallo

2. Februar 1966.

Koeh Nährmittel AG, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenenschwil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Februar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit Nahrungsmitteln aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Koch, von Niederhelfenschwil, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Er führt Einzelunterschrift.

2. Februar 1966.

Ulrich Steinemann A.-G. Maschinenfabrik, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art usw. (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1963, Seite 3614). Die Prokura von Conradin Peer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Holderegger, von Appenzell, in Herisau.

2. Februar 1966. Restaurant.

Gallus Wick, in St. Gallen, Betrieb des Restaurants «Grütli» (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1884). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. Februar 1966. Buchdruckerei usw.

Fritz Siegrist Erbgemeinschaft, in Sevelen, Buchdruckerei und Papeterie, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1964, Seite 824). Ida Siegrist, Gesellschafterin, heisst infolge Verheiratung Ida Jann-Siegrist und ist Bürgerin von Rebstein. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt.

3. Februar 1966.

Käseerzeugergemeinschaft Lömmenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenenschwil (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1963, Seite 1025). Ernst Christen, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Andreas Breitenmoser, von Appenzell, in Häggenenschwil, wurde zum Präsidenten ernannt. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

3. Februar 1966. Bauten.

Corazza & Co., in St. Gallen, Baugeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 225). Geschäftsdomizil: Erlachstrasse 10.

3. Februar 1966.

Baugenossenschaft des Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiterverbandes (SMUV) Sektion St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1946, Seite 1203). Die Unterschrift von Gottlieb Graf, Geschäftsführer, ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand als Geschäftsführer gewählt: Robert Alge, von Uster, in St. Gallen. Der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

3. Februar 1966. Versicherungen.

Arnold Koller, in St. Gallen, Versicherungen usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1961, Seite 1996). Geschäftsdomizil: Teufenerstrasse 25.

3. Februar 1966.

Bürstenfabrik Ebnat-Kappel A.-G. (Fabrique de Brosses, Ebnat-Kappel SA.), in Ebnat-Kappel (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1965, Seite 99). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hans Valentin Koch. Er bleibt Direktor und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

3. Februar 1966. Einrahmungen.

Martin Senn, in St. Gallen, Einrahmungsgeschäft (Fabrikation und Handel), (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1959, Seite 1079). Geschäftsdomizil: Langgasse 20.

3. Februar 1966.

Spitzen AG St. Gallen (Laees Ltd. St. Gall) (Dentelles S.A. St-Gall) (Encages S.A. San Gall), in St. Gallen, Handel mit Spitzen usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1965, Seite 2304). Die Unterschriften von Albert Stadelmann und Viktor Kobler sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Albert Strässle, von Kirehberg (St. Gallen), in Morschwil, Oswald Sieber, von Widnau, in Altstätten, und Josef Irniger, von Niederrohrdorf (Aargau), in Rebstein.

3. Februar 1966.

E. Mainetti AG., Spenglerei und Sanitäre Anlagen, in St. Gallen, Ausführung aller Spenglerarbeiten usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1131). Geschäftsdomizil: Fürstenlandstrasse 109.

3. Februar 1966. Weberei, Textilien.

Filtex A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von, insbesondere durch mechanische Weberei, und Handel mit Rohstoffen, Halb- und Fertigfabrikaten der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 265 vom 13. November 1964, Seite 3422). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Schlüchter, von Schangnau (Bern), in St. Gallen.

3. Februar 1966. Blusen.

Metzler A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von Blusen und weiteren konfektionierten Artikeln usw. (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1958, Seite 1189). Geschäftsdomizil: Kornhausstrasse 3a.

3. Februar 1966.

O. Bloch, Rôtisserie Derby, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Otto Bloch-Baumgartner, von Zürich und Lengnau (Aargau), in Bad Ragaz. Restaurationsbetrieb. Sarganserstrasse.

3. Februar 1966. Metzgerei, Wursterci.

Gehrdler Thaler, in Oberhelfenschwil. Jakob Thaler und Leo Thaler, beide von Krinau, in Oberhelfenschwil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1959 ihren Anfang nahm. Metzgerei und Wursterci. Dorf.

3. Februar 1966. Nähmaschinen.

H. & E. König, in St. Gallen, Vertretung von Elna-Nähmaschinen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1954, Seite 2072). Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 13.

4. Februar 1966.

Verband Schweizerischer Schifflii-Sticker-Fabrikanten, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 221 vom 21. September 1962, Seite 2695). Geschäftsdomizil: St. Leonhardstrasse 31.

4. Februar 1966. Landwirtschaftliche Maschinen, Trocknungsanlagen. Jul. Weber, in Wil. Inhaber der Firma ist Julius Weber, von Tägerchen (Thurgau), in Wil. Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, Heu- und Getreidetrocknungsanlagen. Hubstrasse 37.

4. Februar 1966. Bobinerie. Ernst Alder, in Wattwil, Bobinerie (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1932, Seite 1981). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1966. Manufakturen. R. Meier, in Lichtensteig, Manufakturwaren und Konfektion (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1953, Seite 389). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Februar 1966. Air Log Technology AG, in Liquidation, in Rapperswil, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten und von technischen und industriellen Kenntnissen usw. (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2427). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

7. Februar 1966. Zwirnerie. Bäumlin & Ernst A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Betrieb einer Zwirnerie und Handel mit Garnen aller Art (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1960, Seite 2615), Hauptsitz in Ennetach (Thurgau). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Alfred Binggeli, von Rüscheegg (Bern), in St. Gallen.

7. Februar 1966. Werkzeuge. Friedrich Lengg, in Rapperswil, Fabrikation von und Handel mit Werkzeugen und Werkzeugmaschinen (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1958, Seite 299). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes See vom 15. Januar 1966 wurde über den Firmainhaber der Konkurs eröffnet.

7. Februar 1966. Rolladen. Martin Alig, in Buchs. Inhaber der Firma ist Martin Alig, von Trun (Graubünden), in Buchs. Montage von Rolladen und Storen; Reparaturwerkstätte. Oberstülstrasse.

7. Februar 1966. Viehzuchtgenossenschaft Vasön, in Vasön, Gemeinde Pfäfers (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2368). An der Generalversammlung vom 17. Januar 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Braunviehzuchtgenossenschaft Vasön. Die Genossenschaftler haften persönlich und solidarisch subsidiär für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Der Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Der bisherige Kassier Ambros Gartmann, von Pfäfers, in Vasön, Gemeinde Pfäfers, führt nun Unterschrift. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

7. Februar 1966. Lebensmittel. J. Heusser-Winterhalter, in St. Gallen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2796). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Fiska Optische Präzisions-Instrumente A.G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit optischen Präzisionsinstrumenten sowie Ausführung von optischen Berechnungs- und Konstruktionsaufgaben usw. (SHAB. Nr. 67 vom 21. März 1961, Seite 811). Die Prokura von Ernst Thurnheer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Flury, von Disentis, in St. Gallen.

7. Februar 1966. Restaurant. Karl Eicher, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Karl Eicher, von und in Gommiswald. Speiserestaurant «Adler».

7. Februar 1966. Schwimmbad, Kunststeinbahn. Walter Denzler, Baumeister, in Rapperswil, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1956, Seite 239). Die Firma lautet: Walter Denzler. Geschäftsnatur: Betrieb des Schwimmbades, der Kunststeinbahn und der Jugendherberge. Der Firmainhaber wohnt in Küsnacht (Zürich). Geschäftsdomizil: Sport-Stadion.

7. Februar 1966. Sportheim Eberle, in Buchs, Handel mit Sportartikeln (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 721). Die Prokura von Werner Eberle ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Elsa Eberle-Müntener, von Flums, in Buchs.

7. Februar 1966. Bernh. Holenstein Baugeschäft, in Gossau, Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 49 vom 2. März 1964, Seite 671). Die Firma lautet: Bernhard Holenstein. Geschäftsnatur: Bauunternehmung, Autoreparaturwerkstätte und Transporte.

7. Februar 1966. Kupferschmiede. J. Müller, in St. Gallen, Kupferschmiede, Apparatebau (SHAB. Nr. 241 vom 15. Oktober 1951, Seite 2552). Geschäftsdomizil: Schwanenstrasse 16.

7. Februar 1966. Landwirtschaftliche Geräte. Franz Föh, in Mels, Handel mit landwirtschaftlichen Geräten (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1161). Geschäftsdomizil: Herrenwingert.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

2. Februar 1966. Skilift Quaanas AG, in Sta. Maria i. M. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Januar 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Skiliftes zur Förderung des Fremdenverkehrs im Münstertal. Das Aktienkapital beträgt Fr. 68 200, eingeteilt in 682 Namenaktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peter Sigron, von Vaz/Obervaz, als Präsident; Emil Rousselet, von Sta. Maria i. M., als Vizepräsident; Otto Cazin, von Susch; Hans Koch, von Wildhaus und Christian Largiadèr, von Sta. Maria i. M., alle in Sta. Maria i. M. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Domizil: c/o Peter Sigron.

7. Februar 1966. Immobiliengesellschaft Maurizia S.A., in Zuoz, Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 146 vom 26. Juni 1961, Seite 1848). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 24. Januar 1966 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 180 000 erhöht, durch Ausgabe von 130 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

7. Februar 1966. Klosters-Madrisa Bergbahnen AG, in Klosters (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1829). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 4. Dezember 1965 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

7. Februar 1966. Spenglerei. Nani AG, in Celerina, Betrieb eines Spenglerei- und Installationsgeschäftes (SHAB. Nr. 231 vom 4. Oktober 1965, Seite 3088). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Januar 1966 wurde die Firma in Eugen Nani AG geändert. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

7. Februar 1966. Beteiligungen. Carabus A.-G., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966, Seite 217). Dr. Duri Capaul führt nicht mehr Einzel- sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident mit Kollektivunterschrift je zu zweien gewählt worden: Dr. Marcello Läubli, von Remigen (Aargau), in Massagno.

7. Februar 1966. Immobilien. Acanthis S.A., in Roveredo, Immobili, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1966, N° 21, pagina 276). Dr. Severo Antonini, già amministratore unico, è ora presidente. Avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro. Ambedue con firma individuale.

7. Februar 1966. Titoli, valori. Isabel Company S.A., in Roveredo, titoli e valori, ecc. (FUSC. del 30 dicembre 1965, N° 305, pagina 4085). Dr. Severo Antonini, già amministratore unico, è ora presidente. Avv. Bruno Censi, da Lamone, in Lugano, membro. Ambedue con firma individuale.

7. Februar 1966. Immobilien. Gicla A.G., in Roveredo. Con verbale notarile e statuto del 5 febbraio 1966, sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo l'acquisto e la vendita di immobili; la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; la partecipazione a società similari e ogni altra operazione atta al conseguimento dello scopo sociale. Il capitale sociale è di fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione: un amministratore unico o di due o più membri. Amministratore unico: Aurelio Ferrari, da Cadro, in Massagno, con firma individuale. Recapito: c/o studio C. e GC. Viscardi.

#### Aargau - Argovie - Argovia

4. Februar 1966. Projekte, Patente, Lizenzen. Pitag AG, in Aarau, Finanzierung von Projekten, Verwaltung von Patenten und Abgabe von Lizenzen (SHAB. Nr. 185 vom 11. August 1965, Seite 2505). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 19. Januar 1966 wurden die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Aenderung erfahren haben: Die Firma lautet: P.I.T.-Aktiengesellschaft für Personal-Information und Training. Der Sitz ist nach Windisch verlegt worden. Die Gesellschaft bezweckt die Durchführung von Informations- und Ausbildungskursen für Industrie-, Handel und Verwaltung, insbesondere aber die Weiterbildung der Führungs- und Nachwuchskräfte. Die Gesellschaft kann auch den Verkauf von Informationsmaterial und Ausbildungsmitteln betreiben und im Rahmen ihrer Zweckbestimmung Liegenschaften erwerben und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ernst Hunziker-Baumann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu und als einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Henry Ernst Stettbacher, von Zürich, in St. Niklausen, Gemeinde Horw (Luzern). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Gemeindehaus.

4. Februar 1966. Camionnage, Speditionen, Gütertransporte. Paul Rügger, in Rothrist. Inhaber dieser Firma ist Paul Rügger-Eggler, von und in Rothrist. Betrieb der Camionnage, Ausführung von Speditionen und Gütertransporten. Steinackerweg 1166. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4 HRV).

4. Februar 1966. Stiftanker- und Roskopfhren. «AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG, in Mumpf, Fabrikation von Stiftanker- und Roskopfhren sowie Handel mit allen Arten von Uhren (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1965, Seite 3717). Edmund Triebold und Othmar Triebold, letzterer nun wohnhaft in Rheinfelden, sind zu Vizepräsidenten und Delegierten des Verwaltungsrates ernannt worden. Zeno Hurl, nun wohnhaft in Möhlin, wurde zum Direktor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an: Enrique Carreras Puigdemolas, spanischer Staatsangehöriger, in Mumpf, und Gebhard Schürpf, von Appenzell, in Muttenz. Der Präsident des Verwaltungsrates führt nach wie vor Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien unter sich oder je eines von ihnen mit dem Direktor oder einem Prokuristen.

4. Februar 1966. Journalrollen, Telex- und Lochstreifenrollen. Perfora AG. Aarau (Perfora Ltd., Aarau), in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Journalrollen für Buchungs- und Fakturierautomaten, ferner Handel mit Telex- und Lochstreifenrollen für Computer und Fernschreiber und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1965, Seite 4054). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Januar 1966 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Perfora Ltd.

4. Februar 1966. Wohnbaugenossenschaft Aarau 1961, in Aarau (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1963, Seite 2841). Dr. Beat Oehler, Präsident, und Dr. Willy Urech sind aus der Verwaltung ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung und als Präsident wurde gewählt: Dr. rer. pol. Paul Vogel, von und in Aarau. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der Vizepräsident Hans Peter Dreier wohnt nun in Aarau.

4. Februar 1966. Gasthof. H. Schmocker, in Hirschthal. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Schmocker-Wiedmer, von Beatenberg (Bern), in Hirschthal. Betrieb des Gasthofes «Zur Traube». Hauptstrasse 28.

4. Februar 1966. WB Wohnbau Baden AG, in Baden, Kauf von Grundstücken. Planung und Ausführung von Bauten, insbesondere Wohnbauten als Generalunternehmer, sowie Weiterverkauf der Liegenschaften (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1962, Seite 2629). Der Präsident Wolfgang Reulecke ist aus

dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit seine Unterschrift erloschen ist. Präsident ist nun der bisherige Aktuar Dr. iur. Rainer Schumacher, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Als neues, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Elsbeth Reulecke, deutsche Staatsangehörige, in Meisterschwanden.

4. Februar 1966. Kinderwagen, Holz- und Spielwaren.

Wisa-Gloria-Werke A.G., in Lenzburg, Fabrikation von Kinderwagen, Holz- und Spielwaren (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1965, Seite 1972). Hans Sandmeier ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates und technischer Direktor und führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt und als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt: Dr. iur. Niklaus Rappold-von Pfyster, von Rheinau (Zürich) und Zürich, in Zürich. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Mitglied Max Buhofer ernannt; an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift führt er nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde als weiteres, kollektiv zu zweien unterschreibsberechtigtes Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Bertha Buhofer-Widmer, von Reinach (Aargau), in Lenzburg.

4. Februar 1966. Buchbindereimaschinen, Bindesysteme usw.

DRUBATEX H. Lütolf & Co., in Wohlen. Unter dieser Firma sind Hans Lütolf-Steiger, von Schongau (Luzern), in Cham (Zug), und Rudolf Bucher-Boschin, von Beinwil (Freiamt), in Wohlen (Aargau), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1966 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Vertretung von und Handel mit Buchbindereimaschinen und Bindesystemen, Vertretungen von und Handel mit Waren jeder Art. Postplatz 3.

4. Februar 1966. Maschinenfabriken, Giessereien.

Gebäude Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Aarau, Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien und verwandten Geschäftszweigen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 101 vom 3. Mai 1965, Seite 1384), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift des Direktors Karl Felber ist erloschen.

4. Februar 1966. Industrie-, Baubedarfs-, Haushaltsartikel usw.

Brühlmann-Siebenmann A.G., in Aarau, Handel mit Industrie-, Baubedarfs-, Haushalts- und Sportartikeln, sowie mit Eisenwaren, Werkzeugen und Maschinen (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1965, Seite 5). Kollektivprokura ist erteilt worden an Kurt von Arx, von und in Stüsslingen. Er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates. Die Prokura von Bruno Meyer ist erloschen.

4. Februar 1966. Spanplatten usw.

Novopan Aktiengesellschaft, in Klingnau, Fabrikation und Vertrieb von Spanplatten und anderen Produkten der Holzverarbeitung usw. (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1965, Seite 1640). Die Prokura von Karl F. Senn ist erloschen.

4. Februar 1966. Eisenwaren und Haushaltartikel.

H. Peterhans A.-G., Eisenwaren, Wetzungen, in Wettingen. Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1961, Seite 2080). Neues Domizil: Landstrasse 55.

4. Februar 1966. Mechanische Werkstätte, Taxi.

Walter Fischer, in Strengebach, mechanische Werkstätte und Taxi-betrieb (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1950, Seite 1840). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Februar 1966. Mechanische Werkstätte, Apparatebau.

Walter Fischer Inh. Hans Boog, in Strengebach. Inhaber dieser Firma ist Hans Boog-Fischer, von Geunsee (Luzern), in Strengebach. Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Apparatebau, Fabrikation und Verkauf von Apparateteilen. Langenthalerstrasse 285.

4. Februar 1966. Textilien, Sportartikel, Haushaltsartikel.

W. von Arx & Co., in Küttigen. Handel mit Textilien, Sportartikeln und Haushaltsartikeln en gros, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 23. Januar 1964, Seite 222). Der Kommanditär Emil Küenzi-Minder ist aus dieser Gesellschaft ausgeschieden, womit seine Kommanditeinlage von Franken 20 000 erloschen ist. Als neue Kommanditäre, mit einer Kommandite von Fr. 5000, die durch Verrechnung mit einem Teil eines der Gesellschaft gewährten Darlehens geleistet wurde, ist in die Gesellschaft eingetreten: Helena von Arx-Mognol, von Utzenstorf (Bern), in Niederlenz. Lager und Versand befinden sich nun in Aarau, Rathausgasse 19.

4. Februar 1966.

Transport AG Menziken, in Menziken. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 25. Januar 1966 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Transporten aller Art. Sie kann sich bei andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen. Sie kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen und sich an solchen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000, eingeteilt in 75 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Januar 1966 von der Firma «Walter Hediger AG», in Reinach (Aargau), das Transportgeschäft mit Aktiven (Ueberlandzug, Lastwagen, Schneeflug, Anhänger) von Franken 125 000 und Passiven (Kontokorrent) im Betrage von Franken 50 000, alles laut Bilanz per 31. Dezember 1965, zum Preise von Fr. 75 000, welcher Betrag voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die seit dem 1. Januar 1966 von der Firma «Walter Hediger AG» auf dem Gebiete des Transportwesens getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der neuen Gesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Hediger-Geel, von und in Reinach (Aargau). Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Mühlebühl 1255.

4. Februar 1966. Maschinen- und Apparatebau.

Otto Jutzi, in Murgenthal, Maschinen- und Apparatebau (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1934, Seite 3081). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

4. Februar 1966. Maschinen und Apparate.

Otto Jutzi Nachf. F. Richard, in Murgenthal. Inhaber dieser Firma ist Fritz Richard-Marti, von Wynau (Bern), in Murgenthal. Einzelprokura ist erteilt an Nelly Jutzi, von Niederhünigen (Bern), in Murgenthal. Herstellung und Montage von Maschinen und Apparaten für den Bahn- und Industriebedarf. Hauptstrasse 373.

4. Februar 1966. Liegenschaften.

Park-Verwaltungs-AG, in Baden, Verwaltung, Vermietung, Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie deren Vermittlung, Sachwalter- und Inkassogeschäfte (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1965, Seite 393). Die an Kurt Indermaur erteilte Prokura ist erloschen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

4. Februar 1966.

Novo-Sport A.G., in Romanshorn, Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art, Fabrikation von Sportartikeln (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 609). Das Grundkapital ist gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 26. Januar 1966 von Fr. 30 000 auf Fr. 150 000 erhöht worden durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung (20 Aktien) und Bareinzahlung voll liberiert sind. Das Grundkapital ist zerlegt in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Schreibweise der Firma lautet neu Novo-Sport AG. Der Zweck der Gesellschaft wurde wie folgt neu festgelegt: Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln und Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften kaufen, veräußern und verwalten. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Eine weitere Statutenänderung berührt die publizierten Bestimmungen nicht.

7. Februar 1966.

Färberei Dr. Emil Schlumpf Aktiengesellschaft, in Murkart-Frauenfeld (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1966, Seite 158). An Heidy Schlumpf-Ledermann, von Mönchaltorf, in Murkart-Frauenfeld, wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt.

7. Februar 1966. Gummi, Kunststoffprodukte.

Max Fisch, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Max Fisch, von Muolen (St. Gallen), in Frauenfeld. Handel mit Gummi- und Kunststoffprodukten en gros. Staudenweg 18.

7. Februar 1966. Spenglerei.

E. Kühner, in Frauenfeld, Spenglerei und Installationen (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1947, Seite 3612). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Spenglerei, Installation.

Kühner & Co., in Frauenfeld. Unter dieser Firma sind Ernst Kühner, deutscher Staatsangehöriger, und Hermann Schwager, von Balzerswil, beide in Frauenfeld, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1966 ihren Anfang nahm. Spenglerei und Installationen. Thurstrasse 2.

7. Februar 1966. Textilien.

Winzeler, Ott & Cie. Aktiengesellschaft Weinfeld, in Weinfeld, Fabrikation und Veredelung von Textilien (SHAB. Nr. 183 vom 9. August 1965, Seite 2480). An Bernhard Stamm, von Schaffhausen und Thayngen, in Weinfeld, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

7. Februar 1966. Kies und Sand; Restaurant.

Hans Bornhauser, in Weinfeld, Fuhrhaltere, Kies- und Sandgewinnung, Restaurant zum Eigenhof (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1925, Seite 2069). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

7. Februar 1966. Restaurant.

Gottfried Müller, in Weinfeld, Wirtschaft zum Löwen (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1930, Seite 2060). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Oelheizungen.

Franz Pollak, in Weinfeld. Firmainhaber ist Franz Pollak, österreichischer Staatsangehöriger, in Weinfeld. Verkauf und Installation von CV-Oelheizungen. Bahnhofstrasse 9.

7. Februar 1966. Lebensmittel.

Emil Naef, in Belflingen. Handel mit Milch und andern Lebensmitteln (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1960, Seite 2948). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Sanitäre Installationen usw.

Otto Berliat, in Mülheim, Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 46 vom 26. Februar 1953, Seite 460). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Wollwaren.

Rosa Casanova-Guillet, in Diessenhofen, Mercerie- und Wollwarengeschäft (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1948, Seite 574). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

7. Februar 1966. Käserei.

P. Oberhänsli, in Vogelsang-Tannegg, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1942, Seite 2203). Die Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

7. Februar 1966. Käserei.

Paul Oberhänsli, in Vogelsang-Tannegg. Firmainhaber ist Paul Oberhänsli, 1940, von Neuwillen (Thurgau), in Vogelsang-Tannegg. Käserei und Schweinemast.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Bellinzona

Rettifica.

Lavachimica Espresso S.A., in Bellinzona (FUSC. N° 34 del 10 febbraio 1966, pagina 458). Ragione sociale esatta.

5 febbraio 1966. Impianti sanitari, riscaldamento.

Grossi Willy, in Montecarasso (FUSC. del 13 settembre 1963, N° 214, pagina 2618). Impianti sanitari. La ditta aggiunge al genere d'affari «riscaldamento».

5 febbraio 1966.

Anonni Scizzeri S.A. «ASSA» Società Generale Svizzera di Pubblicità, succursale di Bellinzona (FUSC. del 21 maggio 1965, N° 117, pagina 1618), con sede principale a Zurigo. Anton Octiker, precedentemente da Lachen (Schwyz), è ora originario da Lachen e Rischlikon. Alain Robert Jaquet è ora domiciliato a Onex (Ginevra).

### Ufficio di Locarno

3 febbraio 1966. Immobili, ecc.

Monotti, Puttini S.A. (Monotti, Puttini A.G.) (Monotti, Puttini Ltd), in Locarno.

Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 18 gennaio 1966. Scopo: ogni genere di operazioni immobiliari quali la mediazione, l'acquisto, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di beni immobili e così pure operazioni mobiliari relative a compra-vendita di titoli, valori, merce, partecipazioni e transazioni finanziarie, nonché partecipazioni a società similari sia in Svizzera come all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: consiglio da uno a tre membri; attualmente da due: Sergio Puttini di Vittorino, da S. Antonino, in Minusio, presidente; Giorgio Monotti di Federico, da ed in Cavigliano, vice-presidente, i quali vincoleranno la società con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Grande 2, Palazzo Marci, uffici propri.

3 febbraio 1966. Bar.  
Signori Silva Scherrer, in Locarno (FUSC. del 18 dicembre 1964, N° 295, pagina 3806). La ditta è cancellata, su istanza della titolare, per cessazione di commercio.

3 febbraio 1966. Apparecchi domestici, ecc.  
Harry E. Rieter, in Muraltio, in fallimento (FUSC. del 21 luglio 1965, N° 167, pagina 2291), apparecchi domestici, ecc. La procedura di fallimento essendo stata chiusa, la ditta è cancellata d'ufficio.

3 febbraio 1966. Tappeti, ecc.  
Fatuti S.A., in Magadino (FUSC. del 3 maggio 1965, N° 101, pagina 1385). Margot Lüthi ha cessato per dimissioni di far parte del consiglio di amministrazione; il suo diritto di firma è estinto. Jakob Muzzarelli, da Santa Domenica (Calanca), in Locarno, è nominato nuovo membro con firma collettiva a due con il presidente Werner Zender (già iscritto).

#### Ufficio di Lugano

28 gennaio 1966. Apparecchi elettrici, ecc.  
Otex S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 25 gennaio 1966. Scopo: rappresentanza, vendita e commercio in generale di apparecchi elettrici, a combustione, accessori ed affini, in particolare la rappresentanza generale per il Ticino e per l'Italia dei prodotti della «Elektro-Stahlbau E/S», in Monaco di Baviera. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Hans Ott, da Zell (Zurigo), in Lugano. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9.

4 febbraio 1966. Immobili, ecc.  
Casalta S.A., a Lugano, l'acquisto, la vendita, la costruzione di immobili, ecc. (FUSC. del 6 settembre 1965, N° 207, pagina 2783). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 31 gennaio 1966 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussiste più che per la sua liquidazione che sarà fatta sotto la ragione sociale: Casalta S.A. in liquidazione, da Giuseppe Pervangher, da Airolo, in Lugano, nominato liquidatore con firma individuale. La firma di Tatiana Guglielmetti, già amministratrice unica, è estinta. Indirizzo della società in liquidazione: Via Nassa 17, presso studio commerciale Pervangher-Balestra.

4 febbraio 1966. Partecipazione, ecc.  
Ranco Holding S.A., a Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC. del 21 settembre 1965, N° 220, pagina 2946). Il capitale sociale di fr. 500 000 è attualmente interamente liberato.

4 febbraio 1966. Cioccolato, ecc.  
Chocolat Stelli S.A., a Lugano, fabbricazione e commercio di articoli di cioccolato, ecc. (FUSC. del 1° maggio 1959, N° 99, pagina 1249). Sono domiciliati: D<sup>r</sup> Franco Vannotti, membro del consiglio d'amministrazione, a Muzzano; Theodor Glättli, procuratore, a Lugano; Emilio Müller, procuratore, a Viganello.

4 febbraio 1966. Cioccolato, ecc.  
Barton's Bonbonnière S.A., a Lugano, di fabbricare la cioccolata dalla fava di cacao fino al prodotto finito, ecc. (FUSC. del 29 agosto 1958, N° 201, pagina 2316). Sono domiciliati: D<sup>r</sup> Franco Vannotti, presidente del consiglio d'amministrazione, a Muzzano; Theodor Glättli, procuratore, a Lugano, e Emilio Müller, procuratore, a Viganello.

4 febbraio 1966. Alimentari, ecc.  
Viva, a Lugano, società anonima, fabbricazione, vendita e rappresentanza di prodotti alimentari, ecc. (FUSC. del 2 novembre 1961, N° 257, pagina 3177). L'amministratore unico D<sup>r</sup> Franco Vannotti è ora domiciliato a Muzzano e Theodor Glättli, procuratore, a Lugano.

4 febbraio 1966.  
Antichità Arte San Macario di G. Laghi, a Magliaso. Titolare: Gilberto Laghi, da ed in Caslano. Antichità.

4 febbraio 1966.  
Società di Banca Svizzera, succursale di Lugano (FUSC. del 15 marzo 1965, N° 61, pagina 803), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme di August Ribli, già direttore, e di D<sup>r</sup> Alfred O. Hartmann, già condirettore, sono estinte. Ernst Müller, già condirettore, è ora direttore scmp con firma collettiva a due. Dr. Rudolf Pfenniger, direttore generale, è ora domiciliato a Meilen (Zurigo). Fausto Gianini, da Brè, in Lugano, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due per la succursale. Fernando Cavadini e Adriano Zarro, procuratori, sono ora domiciliati a Castagnola.

4 febbraio 1966. Stabili, ecc.  
Manlic A.G., a Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 24 gennaio 1966, N° 19, pagina 252). Il capitale sociale di fr. 150 000 è attualmente interamente liberato.

4 febbraio 1966. Stabili, ecc.  
Grogli S.A., a Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 21 gennaio 1966, N° 17, pagina 217). Il capitale sociale di fr. 50 000 è attualmente interamente liberato.

4 febbraio 1966. Articoli per regalo.  
Quirici Patrizia, a Bioggio. Titolare: Patrizia Quirici di Luigi, da Bidogno, in Bioggio. Commercio di articoli per regalo. Casa Polonia.

5 febbraio 1966. Immobili, ecc.  
Speranzamli S.A., a Lugano, la compravendita dei beni immobili, ecc. (FUSC. del 4 agosto 1964, N° 178, pagina 2393). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 16 dicembre 1965, la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati, la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

5 febbraio 1966.  
Fidnam S.A. Fiduciaria e Finanziaria d'investimenti e amministrazioni, a Lugano (FUSC. del 31 maggio 1965, N° 124, pagina 1712). Ernesto Heim, da Reuti (Turgovia), in Pregassona, è stato nominato procuratore con firma collettiva con il presidente o l'amministratore delegato.

#### Distretto di Mendrisio

4 febbraio 1966. Prodotti alimentari, ecc.  
Sinvu-Pak A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 27 gennaio 1966. Scopo: confezione, imballaggio, trasformazione, fabbricazione, lavorazione e il commercio di prodotti alimentari in genere, comprese importazione e esportazione anche temporanea dei prodotti stessi; tutte le operazioni finanziarie, mobiliari e immobiliari, ritenute necessarie e utili per il conseguimento dell'oggetto sociale. La società potrà anche assumere interessenze e partecipazioni in altre imprese aventi oggetto analogo, affine o connesso al proprio in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio

ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 3: attualmente da un amministratore unico nella persona di D<sup>r</sup> Ercole Doninelli, da Meride, in Mendrisio, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Ercole Doninelli, Studio legale e notarile, Piazza Indipendenza 4.

4 febbraio 1966. Confezioni.  
Camiceita S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 1° febbraio 1966. Scopo: l'esercizio di un laboratorio di confezioni, in particolare, la fabbricazione di camicie da donna. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5, attualmente da un amministratore unico nella persona di Emilio Chiesa, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Emilio Chiesa u Francesco, via Lavizzari 4.

4 febbraio 1966. Transito marittimo, ecc.  
Groupeinent Maritime Commercial Rossau S.A., in Chiasso, importazioni, esportazioni, operazioni di transito marittimo e ittico (FUSC. del 30 marzo 1965, N° 74, pagina 997). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Rina Anfossi nata Rossetti, cittadina italiana, in Milano (Italia), presidente e amministratrice delegata; Carlo Anfossi, cittadino italiano, in Milano (Italia); Diego Malaguerra, da Osogna, in Castel San Pietro; Lidia Bucher, da Ramoos (Lucerna), in Vacallo; Pietro Regazzoni, da Balerna, in Basilea, già amministratore unico, membri. La società è impegnata dalla firma collettiva a due degli amministratori e individuale dell'amministratrice delegata. La firma di Pietro Regazzoni, quale amministratore unico, è estinta.

5 febbraio 1966. Partecipazioni.  
Cade Holding S.A., in Chiasso. Società anonima holding con atto notarile e statuti in data 4 febbraio 1966. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali e estere. Capitale: fr. 1 000 000, suddiviso in 100 azioni, al portatore, da fr. 10 000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D<sup>r</sup> Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5.

5 febbraio 1966.  
Mole Abrasivi S.A., in Mendrisio. Società anonima con atto notarile e statuti in data 3 febbraio 1966. Scopo: la produzione e la vendita di mole abrasivi, loro importazione ed esportazione. Essa può costituire filiali e succursali in Svizzera e all'estero, come pure costituire o partecipare a imprese e ditte affini o simili in Svizzera e all'estero. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: uno o più membri, attualmente un amministratore unico nella persona di D<sup>r</sup> Sergio Guglielmetti, da Gentilino, in Mendrisio, con firma individuale. Luigi Ermoli, cittadino italiano, in Malnate (Italia), è stato nominato direttore, con firma individuale. Recapito: via Motta, Casa Torriani.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

25 janvier 1966.  
Société Coopérative Immobilière du Personnel Fédéral d'Aigle (SCIPFA), à Aigle. Statuts: 3 décembre 1965. But: la société se propose d'obtenir pour ses membres des logements sains et à un prix raisonnable et, d'une manière générale, de lutter contre la pénurie de logements. A cet effet, elle s'efforce d'acheter des terrains à bâtir et de construire des maisons d'habitations et de louer les logements tout d'abord à ses membres. Sont émises des parts sociales de fr. 100. Est exclue toute responsabilité personnelle du sociétaire. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de cinq membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du trésorier. Président: René Brocard, de Bière, à Aigle; secrétaire: Armand Charbonney, de Lucens, à Aigle; trésorier: Michel Bonzon, de Pompaples (Vaud), à Aigle. Locaux: Arsenal fédéral, Les Glariers, Aigle.

##### Bureau de Cossonay

7 février 1966.  
Fabrique de draps Henri Berger, société anonyme, à Eclépens (FOSC. du 13 janvier 1965, page 133). Le conseil d'administration a désigné en qualité de fondés de pouvoirs: Wolfgang Burger, de nationalité allemande, à Cossonay-Ville, et Linus Flück, d'Escholzmatt (Lucerne), à Lausanne. Ces deux fondés de pouvoirs engageront la société par leur signature collective à deux, avec un administrateur ou un autre fondé de pouvoirs.

##### Bureau de Grandson

3 février 1966. Carrelages, revêtements.  
Häner et Balasso, à Onnens, achat, vente, fourniture et pose de carrelages et de revêtements en tous genres, société en nom collectif (FOSC. du 15 mai 1957, N° 112, pagina 1317). L'associé François Balasso est décédé. La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

5 février 1966. Tabacs.  
Société anonyme Vuntier frères et Cie, à Grandson, tabacs (FOSC. du 23 février 1965, N° 44, pagina 585). Claude Mercier, administrateur, secrétaire du conseil d'administration, et André Rosay, administrateur et directeur commercial, ont démissionné: leurs signatures sont radiées. Henri Buchet, sous-directeur, est également secrétaire du conseil d'administration, sans fonction d'administrateur; il signe collectivement à deux avec un administrateur, un sous-directeur ou un fondé de procuration, comme par le passé. Adrien Metzinger, fondé de procuration, a été nommé sous-directeur; sa procuration est éteinte; il engage la société en signant collectivement à deux avec un administrateur, un autre sous-directeur ou un fondé de procuration. Ont été nommés fondés de procuration: Willy Fankhauser, de Trub (Berne), à Yverdon; Liliane Cornu, de Chamblon, à Yverdon. Ils engagent la société en signant collectivement à deux avec un administrateur ou un sous-directeur. Les fondés de procuration ne signent pas entre eux. L'administrateur Léon Jasinski est actuellement domicilié à Lausanne. Le fondé de procuration Hans Gloor est actuellement domicilié à Yverdon.

##### Bureau de Lausanne

4 février 1966.  
Crédit Suisse, succursale de Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1965, page 2381), société anonyme avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux pour la succursale de Lausanne est conférée à Fritz Dieffenbacher, de Glaris, à Lausanne, et Jean-Pierre Marendaz, de Method, à Lausanne.



4 février 1966.

**Société de Banque Suisse**, succursale de Lausanne (FOSC. du 22 mars 1965, page 894), société anonyme avec siège principal à Bâle. Procuration collective à deux est conférée à Gilbert Brocard, de Dizy (Vaud), à Lausanne; Max Laurent, de Chavornay, à Pully, et à Jean-Louis Ramseier, d'Arni (Berne), à Lausanne. D<sup>r</sup> Rudolf Pfenniger, membre de la direction générale, est actuellement domicilié à Meilen (Zurich).

4 février 1966. Thés, cafés.

**J. Crippa**, à Renens. Chef de la maison: Jean Marcel Crippa allié Bonjour, de France, à Prilly. Représentation et commerce en gros de thés et cafés. Avenue du Château 13.

4 février 1966.

**Société pour la gestion de placements collectifs GEP S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 9 janvier 1964, page 44). L'administrateur Paul Nerfin est décédé; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alfred Gislung, de Gossau (Zurich), à Pully. L'administrateur Henri-E. Magnat est actuellement domicilié à Pully. Le directeur Roland Rime est actuellement également domicilié à Pully et originaire de Lausanne. Bureaux transférés à la rue du Maupas 2.

4 février 1966. Textiles.

**Lintex S.A.**, à Lausanne, produits et matériaux textiles importés ou fabriqués (FOSC. du 24 avril 1963, page 1163). Bureaux transférés à la Place Chauderon 3.

4 février 1966. Immeubles.

**Bastidette S.A.**, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 2 février 1966. But: l'achat, l'aménagement, la construction, la transformation l'exploitation, la location, la vente et l'échange d'immeubles bâtis ou non bâtis et de droits immobiliers tant en Suisse qu'à l'étranger. La société acquerra, pour le prix de fr. 135 000 (français), une parcelle de vieille vigne avec maisonnette et dépendance, sise à St-Tropez (Var, France), lieu dit «Les Canebiers», d'une superficie de 5675 m<sup>2</sup>, cadastrée section B, N° 1368 et 1369. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alfred Baechli, d'Embrach (Zurich), à Prilly. Bureau: Grand-Pont 2 (chez l'administrateur).

4 février 1966. Séjours, sport, etc.

**La Vigie**, à Lausanne. Association. Date des statuts: 2 février 1966. But: grouper ses membres afin de resserrer et maintenir les liens d'amitié qui les unissent; de favoriser la santé de ses membres et de leurs familles, de s'occuper de leurs délabements, notamment par des séjours à la montagne, du sport, du plein-air. Ressources: les cotisations. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. Organes: l'assemblée générale; le comité composé de 3 membres; les vérificateurs de comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux du président: Charles Roccati, de et à Lausanne, et du secrétaire: Raymond Piemontesi, de et à Lausanne. Adresse de l'association: avenue Warnery 11 (chez le président).

4 février 1966. Boulangerie, etc.

**R. Debonneville**, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 10 juin 1958, page 1580). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

4 février 1966.

**Wagons S.A.**, à Lausanne, l'acquisition, la vente, le placement et la gestion de wagons spéciaux, de matériel ferroviaire (FOSC. du 22 septembre 1965, page 2963). Nouvelle raison sociale: S.A. de Wagons Spéciaux. Nouveaux statuts: 4 février 1966.

#### Bureau de Morges

3 février 1966.

**Société des Soudures Castolin S.A. (Castolin Schweissmaterial A.G.) (Castolin Welding Alloys Co Limited)**, à Saint-Sulpice (Vaud) (FOSC. du 14 mai 1965, N° 111, page 1530). Les statuts de la société ont été modifiés par assemblée générale du 21 octobre 1965. But: La société a pour but la création, la fabrication et la vente de produits industriels, notamment dans le domaine de la soudure des métaux, ainsi que le dépôt, l'achat et l'exploitation de brevets se rapportant à l'industrie en général. Elle peut s'intéresser sous n'importe quelle forme à des entreprises similaires et traiter toutes opérations immobilières, commerciales ou financières en relation directe ou indirecte avec son but. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. L'administrateur Frédéric Erb a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. A été nommée administratrice (Groupe B): Rosemarie Wasserman, de Lausanne, à Saint-Sulpice. Le nom du président du conseil d'administration René D. Wasserman s'orthographe avec un seul «n». Le conseil d'administration se compose ainsi de: président et administrateur délégué: René D. Wasserman (inscrit); 1<sup>er</sup> vice-président: Charles Gonthier (inscrit comme 2<sup>e</sup> vice-président); 2<sup>e</sup> vice-présidente: Rosemarie Wasserman (nouvelle); secrétaire: Robert Piaget (inscrit comme membre); membres: Christian Tschanz (inscrit) et Max Roth (inscrit); membre et directeur général: Ulrich Christian Doenz, de Jenins (Grisons), à Lausanne (nouveau). Ont été nommés directeurs généraux adjoints: Harold M. Walker, Adolf Roth (inscrits comme directeurs), et Otto Knotek, d'Autriche, à Lausanne (nouveau). A été nommé directeur: Pierre E. Hunziker (inscrit comme sous-directeur). A été nommé sous-directeur: Wolfgang Simm-Weneberger, d'Allemagne, à Lausanne (nouveau). A été nommé fondé de pouvoir: Claude Aymard, de Bex, à Pully (nouveau). Les personnes pouvant engager la société sont divisées en trois groupes, soit: Groupe A (signature individuelle): René D. Wasserman, administrateur-délégué. Groupe B (signature collective à deux avec un membre du groupe B ou C): Rosemarie Wasserman, Christian Tschanz, Charles Gonthier, Robert Piaget (administrateurs), Ulrich-Christian Doenz (administrateur et directeur général), Rod.-Chr. R. Haenny, Adolphe Roth, Harold Walker, Otto Knotek, Rodolphe Wasserman, Claude Vuilleumier, Pierre E. Hunziker et Alfred Dufner. Groupe C (signature collective à deux avec un membre du groupe B): Wolfgang Simm-Weneberger, Antonio Abele, Hugo Salvisberg, Henri Cruehon, Roland Jolliet et Claude Aymard.

3 février 1966. Textiles.

**Ch. Dieterle**, à Morges, marchand-tailleur (FOSC. du 15 avril 1952, N° 87, page 979). La maison ajoute à son genre d'affaires la représentation de produits textiles. Nouvelle adresse: Rue Louise de Savoie 58, à Morges.

7 février 1966. Garage, etc.

**Jean-Claude Burkhalter**, à Saint-Prex. Le chef de la maison est Jean-Claude Burkhalter, allié Guisolan, de Sumiswald (Berne), à Saint-Prex. Exploitation d'un garage et d'une station-service. Route de Genève.

#### Bureau de Moudon

7 février 1966.

**Sylva**, société anonyme pour l'industrie du bois, à Moudon (FOSC. du 7 février 1962, page 397). Marc Swen Lüthi, de Langnau i.E., et Rose Ramuz, de Sullens, les deux à Moudon, ont été désignés comme fondateurs de procuration. Ils signent collectivement à deux.

7 février 1966.

**Société coopérative de consommation de Lucens et environs**, à Lucens (FOSC. du 3 septembre 1964, page 2674). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 19 mars 1965, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative de consommation de Moudon et environs» à Moudon, en vertu d'un contrat de fusion aux termes duquel la «Société coopérative de consommation de Moudon et environs» reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la société conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan de fusion au 30 juin 1965. La société est dissoute et radiée, tous les créanciers ayant été désintéressés.

7 février 1966.

**Société coopérative de consommation de Moudon et environs**, à Moudon (FOSC. du 11 décembre 1962, page 3574). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 12 mars 1965, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative de consommation de Lucens», à Lucens, et avec la «Société coopérative de consommation Granges-Marnand», à Granges-Marnand, en vertu des contrats de fusion aux termes desquels la société reprend l'actif et le passif, à titre universel, de ces deux sociétés, conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilans de fusion au 30 juin 1965, avec effet au 1<sup>er</sup> juillet 1965. Dans la même assemblée la société a modifié ses statuts. La société prend la nouvelle raison sociale: **Coopératives Réunies Broyardes**. Le conseil d'administration se compose maintenant d'au moins 7 membres. Ont démissionné André Jan, président, et René Delmatti, caissier; leurs pouvoirs sont radiés. Marcel Jaccoud, de Puidoux, à Moudon, est président (jusqu'ici vice-président); Jaccoud Le-coulte, du Chenit, à Lucens, 1<sup>er</sup> vice-président; André Badaux, de Cremin, à Lucens, secrétaire. Le président signe collectivement à deux, de même que le 1<sup>er</sup> vice-président avec le secrétaire. La signature de Henri Mottaz, ancien secrétaire, est radiée.

#### Bureau de Nyon

4 janvier 1966: Photographie publicitaire et industrielle.

**Kramer & Chenaux**, à Nyon. Daniel Kramer, de Colombier (Neuchâtel), à Nyon, et Henri Chenaux, de Villeneuve, à Lausanne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1965. Exploitation d'un studio de photographie publicitaire et industrielle.

3 février 1966. Produits alimentaires.

**Sangal S.A.**, à Nyon, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1962, N° 235, page 2870). Robert Felder (inscrit) est nommé directeur commercial; sa procuration individuelle est radiée. Martha Voegeli, de Zauggenried (Berne), à Nyon, est nommée fondée de pouvoir. Ils engagent la société par leur signature collective à deux. L'administrateur Michel Sandoz est actuellement domicilié à Nyon.

4 février 1966.

**Société immobilière de la Bergerie S.A.**, à Nyon (FOSC. du 11 août 1965, N° 185, page 2506). Le domicile légal et le bureau de la société sont désormais à la Régie Jean-Pierre Michaud S.A., place de la Gare 1, à Nyon.

#### Bureau de Payerne

7 février 1966. Garage.

**Fernand Flückiger**, à Payerne, garage (FOSC. du 14 octobre 1948, page 2768). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 février 1966.

**Grands Magasins Innovation S.A.**, succursale de Payerne, à Payerne, société anonyme (FOSC. du 19 juillet 1965, page 2270). Le président du conseil d'administration et directeur Jules Muggler est actuellement domicilié à Denens (Vaud).

7 février 1966.

**Caisse de crédit mutuel de Seigneux**, à Seigneux (FOSC. du 30 mai 1961, page 1533). Dans son assemblée générale du 22 février 1964, la société a adopté de nouveaux statuts. Les faits publiés antérieurement sont modifiés sur les points suivants: les sociétaires s'engagent à souscrire une part sociale de fr. 200 chacun, à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale et à répondre solidairement de façon illimitée de tous les engagements de la société (Société coopérative).

#### Bureau de Rolle

3 février 1966. Papeterie, librairie.

**Monique Kürsner**, à Rolle, papeterie-librairie (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1962, N° 50, page 637). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 février 1966. Librairie, papeterie.

**R. Gonthier**, à Rolle. Le chef de la maison est Roland Gonthier, de Ste-Croix, à Nyon. Exploitation d'une librairie-papeterie à l'enseigne de «Librairie-papeterie de La Côte». Grand'Rue 28-29.

#### Bureau de Vevey

4 février 1966.

**Société pour l'exportation des Produits Nestlé S.A.**, à La Tour-de-Peilz, société anonyme (FOSC. du 30 décembre 1965, page 4088). L'administrateur Jacques Paternot, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Il est remplacé par Joseph Rivollet, de Choulex (Genève), à Corseaux, qui signera individuellement. Les signatures du directeur Leonard Walkinshaw et du sous-directeur Bernard Bersier sont radiées. Hans Litscher, de Sevelen (Saint Gall), à Vevey est directeur signant individuellement. Jean Lavanchy, de Lutry et Forel (Lavaux), à Lausanne, est sous-directeur avec signature collective à deux.

4 février 1966. Appareils de chauffage, etc.

**Autoalora S.A.**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 11 octobre 1962, page 2908), appareils de chauffage et pour la réfrigération, etc. Procuration collective à deux est conférée à Rodolphe Furrer, de Kriens (Lucerne), à La Tour-de-Peilz.

4 février 1966. Galvano-plastie.

Emile Steiger S.A., à Vevey, société anonyme (FOSC. du 22 mars 1965, page 894), galvano-plastie et peinture industrielle. La raison sociale est désormais Steiger S.A. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication, par décision de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1966.

4 février 1966. Articles de sport.

Louise Inwyler, à Vevey, fabrication d'articles de sport (FOSC. du 7 juillet 1953, page 1653). Par suite de mariage, la titulaire se nomme Rosenberger et est originaire de Bonfol (Berne). Elle est l'épouse autorisée et séparée de biens par contrat de Ferdinand Rosenberger. La raison de commerce est maintenant Sportdress Mme Rosenberger, et le genre d'affaires est la fabrication et la vente de spécialités en tissus pour sportifs, soit chemises et cuissettes de football, athlétisme, basketball, boxe et pour goalkeepers; blouses pour joueurs de hockey sur glace, chiffres et lettres en tissus, shorts pour dames, messieurs et enfants.

5 février 1966. Participations électroniques.

Elva - La Tour-de-Peilz S.A., à La Tour-de-Peilz. Selon acte constitutif et statuts du 17 janvier 1966, il a été créé, sous cette raison, une société anonyme ayant pour but la participation à toutes affaires commerciales, financières et industrielles, spécialement dans le secteur de l'électronique. La société pourra exercer toute activité et assistance technique dans le domaine de l'électronique, et faire tous achats et ventes d'immeubles en rapport avec le but social. Le capital est de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, et divisé en 100 actions de fr. 500 chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par publication dans le même organe. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, Walter Gross, de et à Bâle, est président; Erich Jünger, de Dürnten (Zurich), à La Tour-de-Peilz, est secrétaire. Les administrateurs signent individuellement. Procuration individuelle est conférée à Eva Gross-Horlaicher, de et à Bâle, et à Elisabeth Jünger-Gross, de Dürnten (Zurich), à La Tour-de-Peilz. Bureau: avenue du Clos d'Aubonne 36, chez le secrétaire.

#### Bureau d'Yverdon

7 février 1966. Immeubles.

Fontaine-Parc A S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 février 1963, page 377).

Fontaine-Parc B S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 février 1963, page 377).

René Roset, de et à Genève, a été désigné en qualité d'administrateur unique en remplacement de Denis Piquet, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le nouvel administrateur engage la société par sa signature individuelle.

7 février 1966. Immeubles.

Fontaine-Parc C S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 février 1963, page 377).

Fontaine-Parc D S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 février 1963, page 377).

Fontaine-Parc E S.A., à Yverdon (FOSC. du 6 février 1963, page 377).

Ces 3 sociétés ont pris acte de la démission de l'administrateur Denis Piquet, dont la signature est radiée. Elles ont désigné en qualité de nouveaux administrateurs: Aimé Michot, de Genève, à Chêne-Bougeries (Genève), et Marc Deferne, de Jussy, au Petit-Lancy, commune de Lanca (Genève), secrétaire; lesquels engagent les sociétés par leur signature collective.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

Berichtigung.

Françoise Elener, Parfumerie des Bains, in Leukerbad (SHAB. Nr. 17 vom 21. Januar 1966). Die Firmainhaberin und ihr Ehemann wohnen in Villars-sur-Glâne (Freiburg).

4. Februar 1966.

Walter Kronig, Zimmerei & Holzbau, in Glis (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1966). Die Geschäftsnatur wird erweitert durch: Schreinerei.

##### Bureau de St-Maurice

7 février 1966. Entreprise de maçonnerie.

Davoli et Lovey, à Orsières, société en nom collectif (FOSC. du 27 janvier 1964, page 268). Le 1<sup>er</sup> janvier 1966, Bernard Lovey s'est retiré de la société; celle-ci continue sous la nouvelle raison sociale Maxime et Roland Davoli entre les associés restants Maxime Davoli et Roland Davoli, qui signent collectivement.

7 février 1966. Entreprise de maçonnerie.

Bernard et Laurent Lovey, à Orsières. Bernard Lovey et Laurent Lovey, les deux de et à Orsières, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1966 et qui est engagée par les signatures collectives des deux associés. Entreprise de maçonnerie.

##### Bureau de Sion

2 février 1966. Pierres de bijouterie, etc.

Cottier Frères et Joliat S.A., à Vétroz. Suivant acte authentique et statuts du 26 janvier 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la taillerie, le polissage et la vente de pierres de bijouterie. La société peut assumer des participations à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. Le capital social est de fr. 120 000 divisé en 120 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Il est entièrement libéré. Les membres fondateurs ont fait des apports en nature (machines selon inventaire du 26 janvier 1966) pour un montant de fr. 120 000 pour lequel ils ont reçu 120 actions de fr. 1000 entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Toutes communications aux actionnaires se font par avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par avis personnel. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuellement de: Jacques Joliat, de Courtételle, à Sion, président, et de Emile Depommier, de et à Genève. La société est engagée par leur signature individuelle.

24 février 1966.

Luce de Siebenthal, Laboratoire Flormiel, aux Mayens de Sion, commune de Vex (FOSC. du 5 mars 1963, N° 53, page 660). Cette maison est radiée par suite de cessation de l'activité.

7 février 1966. Métallisation, émaillage, etc.

G. Blatti A.G., à Sion (FOSC. du 27 février 1963, N° 48, page 598) métallisation, émaillage et exécution de travaux technico-chimiques. Ernst Blatti jusqu'ici administrateur unique, est nommé délégué. Il continue à engager la société par sa signature individuelle. Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement: Dr Salomon Spivak, de et à Zurich, président; Bruno Perren dont la signature comme fondé de pouvoir est éteinte; ce dernier a également été nommé directeur. A également été nommé directeur, avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement Hans Schären, de Köniz, à Adliswil. Les fondés de pouvoirs Dora Hahn et Rudolf Niggli engagent la société par leur signature collective entre eux ou par la signature collective avec un membre du conseil d'administration ou avec les directeurs. (Siège principal: Adliswil.)

7 février 1966.

Elsa Entreprise Electrique S.A., à Sion (FOSC. du 24 mai 1965, N° 119, page 1643). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 janvier 1966, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à francs 150 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de 50 %. Le capital social est actuellement de fr. 150 000 libéré à concurrence de fr. 100 000 et composé de 50 actions nominatives de francs 1000 entièrement libérées et 100 actions de fr. 1000 nominatives, libérées à concurrence de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence et sur un autre point non soumis à publication. Damien Bornet, de et à Nendaz, a été nommé administrateur. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un autre administrateur ou un directeur.

7 février 1966.

René Rey Sports, à Crans, commune de Chermignon. Le chef de cette maison est René-Marius Rey, fils de Jérémie, de Chermignon, à Crans, commune de Chermignon. Vente de tous articles de sport.

7 février 1966. Vins.

Cave d'Anzier S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 13 décembre 1954, N° 291, page 3172), achat de vendange, vinification et vente de vins. Le capital social de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré.

7 février 1966. Denrées coloniales.

Deslarzes et Vernay S.A., à Sion, denrées coloniales en gros (FOSC. du 16 juillet 1964, N° 162, page 2200). En assemblée générale du 28 janvier 1966, cette société a porté son capital social de fr. 200 000 à fr. 240 000 par l'émission de 80 actions de fr. 500 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 240 000 est divisé en 480 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

4 février 1966. Plâtrerie-peinture.

Kenitex-Décoration, M. Rappo, à Pesieux. Le chef de la maison est Michel-Léopold Rappo, de Schmitten et Kleinbödingen (Fribourg), à Pesieux, séparé de biens de Anne-Marie-Louise née Rimaz. La maison confère la procuration individuelle à Anne-Marie-Louise Rappo née Rimaz. Plâtrerie-peinture et entreprise générale du bâtiment. Rue de Neuchâtel 33.

7 février 1966. Boucherie, etc.

André Vouga, à Cortaillod, boucherie, charcuterie (FOSC. du 2 juillet 1952, N° 152, page 1682). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

7 février 1966. Machines, outils.

Lomag S.A., à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, achat, fabrication et vente de machines et outils, ainsi que de tous produits similaires (FOSC. du 4 novembre 1963, N° 258, page 3112). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 décembre 1965, la société a décidé sa dissolution. La liquidation est terminée; toutefois la radiation ne peut être opérée, le consentement de l'autorité fiscale cantonale faisant défaut.

7 février 1966. Café.

Catherine Nembrini, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est Catherine Nembrini née Lollo, de nationalité italienne, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, épouse dûment autorisée de Luigi Nembrini. Exploitation du café de la Croix Blanche. Rue du Temple N° 6.

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 février 1966.

Fabrique Nationale de Ressorts S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 18 novembre 1965, N° 270). Les pouvoirs des directeurs, Albert Perret et René Brugg, sont radiés. La société reste engagée par la signature collective à deux des administrateurs; de Pierre Ulrich, désormais seul directeur (déjà inscrit), et de Charles Villars, fondé de procuration (déjà inscrit). L'administrateur Arthur Ulrich n'est plus administrateur-délégué mais reste membre du conseil d'administration.

##### Bureau du Locle

7 février 1966.

Laiterie et fromagerie de Petit-Martel, à Petit-Martel, commune des Ponts-de-Martel, société coopérative (FOSC. du 1<sup>er</sup> mars 1962, N° 50, page 637). Raymond Ischer, de Uebeschi (Berne), est président; Charles Jeanneret, du Locle et La Chaux-du-Milieu, est secrétaire; les deux à Petit-Martel, commune des Ponts-de-Martel. Les signatures de Henri Benoit, président, et Ami Dubois, secrétaire, démissionnaires, sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président apposée avec celle du secrétaire.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 février 1966. Pivotages.

Jolimay S.A., à La Côte-aux-Fées, pivotages, société anonyme (FOSC. du 16 avril 1959, N° 86, page 1081). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 24 novembre 1965, la société a décidé sa dissolution. Celle-ci est consacrée en fait depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1964. Les actifs et les passifs ont été repris par Axhor S.A., à Neuchâtel. La liquidation est terminée. Les administrations fiscales n'ayant pas encore donné leur consentement, la raison ne peut être radiée.

## Bureau de Neuchâtel

7 février 1966. Chaudières, brûleurs, etc.

L. F. Widmer S.A. à Neuchâtel, commerce de chaudières et brûleurs pour le charbon, le mazout, etc. (FOSC. du 12 juin 1964, N° 133, page 1830).  
Mathilde Fawer, de Münchenwiler (Berne), à Cornaux (Neuchâtel), a été nommée fondée de procuration avec signature collective à deux.

7 février 1966. Appareils de cinéma et de photo.

Roger Probst, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Roger-Emile Probst, de Laupersdorf (Soleure), à Neuchâtel. Exploitation d'un magasin de vente d'appareils de cinéma-photo. Rue des Chavannes 16.

7 février 1966. Serrurerie, maréchalerie, etc.

P. E. Racine, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Le chef de la maison est Paul-Ernest Racine, de Lamboing, au Landeron, commune de Landeron-Combes. Exploitation d'une serrurerie et maréchalerie; achat, vente et réparations de machines agricoles. Route de Soleure 18.

## Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

## Aufrufe — Sommations — Diffida

Der allfällige Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 15 000.— vom 31. Dezember 1907, haftend im 4. Rang, auf Hauptbuchblatt 287, des Grundbuches Horn (ursprünglicher Schuldner: Johann Georg Allmendinger, heutiger Schuldner: J. G. Allmendingers Erben in Horn) wird hiermit aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, beim Gerichtspräsidentium Arbon vorzulegen, ansonst der Titel als kraftlos erklärt wird. (177<sup>a</sup>)

9320 Arbon, 10. Februar 1966

Gerichtspräsidentium Arbon

Die Kraftloserklärung der Couponsbogen mit Coupons Nr. 21 ff. der kraftlos erklärten 4 Namensaktien Nrn. 43161-43164 der Internationalen Industrie- und Handelsbeteiligungen A. G. in Basel wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 9. Februar 1966 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, die Couponsbogen innert 6 Monaten, d. h. bis 16. August 1966, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst sie nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (184<sup>b</sup>)

4000 Basel, den 14. Februar 1966.

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der Instruktionsrichter des Kreises Brig, Oestlich-Raron und Goms, Herbert Kluser, Brig, fordert namens des Crédit Foncier Vaudois, Lausanne, dieser für Herrn Henri Gardiol, wohnhaft in Aigle, alle Personen auf, innert der Frist von sechs Monaten die Obligation von Fr. 1000, zu 5%, der Electra-Massa, Naters, 1965, Inhaberpapier Nr. 6555, datiert vom 15. September 1965, versehen mit Coupons vom 15. September 1966 bis 15. September 1980, bei der Gerichtskanzlei Brig vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird (Art. 971, 981, 983 OR). (178<sup>a</sup>)

3900 Brig, den 15. Februar 1966

Der Instruktionsrichter: H. Kluser

Allfällige Inhaber der nachstehend aufgeführten Wertpapiere werden aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von 6 Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die folgenden Titel kraftlos erklärt werden:

7 Zertifikate Nrn. 17091/7 über 7 Anteile Swissfonds 2, Schweiz, Immobilien-Anlagefonds. (43<sup>a</sup>)

4600 Olten, den 15. Dezember 1965.

Der Gerichtspräsident: Dr. A. Rötheli

## Kraftloserklärungen — Annulations

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 9. Februar 1966 den Namensschuldbrief von Fr. 6000 mit Pfandrecht für Zinsen bis zu 7%, zu Gunsten Sigmund Boder, Dornach, lastend auf Parzelle 1848 des Grundbuchs Aesch, haltend 2 a 32 m<sup>2</sup>, Bauland am Tannenflueweg, Aesch, Schuldner: P. Karlen, Basel, nach Ablauf der Auskündungsfrist kraftlos erklärt.

4000 Basel, den 15. Februar 1966.

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der in den Nrn. 35, 37 und 38 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 12., 15. und 16. Februar 1965 als vermisst aufgerufene Schuldbrief, datiert vom 29. November 1944, Belege Serie 11 2164 im Nominalbetrage von Fr. 2700, zu Gunsten des Gottfried Gugelmann, Paramus, New Versey, haftend in 11. Pfandstelle auf der Liegenschaft des Adolf Gugelmann, Attiswil, Grundbuchblatt Nr. 243, ist dem Richteramtsinn der festgesetzten Frist nicht vorgelegt worden und wird kraftlos erklärt. (185)

4705 Wangen a. Aare, den 10. Februar 1966.

Der Gerichtspräsident  
Paul Jufer

Nach erfolglosem Aufruf werden für kraftlos erklärt:

I. Zwei Pfandtitel nach altem zug. Recht, exped. unter Zeichen AW 26016 im Betrage von Fr. 2000 und AW 26017 im Betrage von Fr. 1000, erstellt am 8. November 1911 und eingetragen am 6. November 1911, lautend auf die Bank in Zug, Filiale Aegeri, haftend vorgangsfrei bzw. Vorgang Fr. 2000 auf Liegenschaft Assek. Nr. 21 (ursprünglich Nr. 14 e) im Boden, Gemeinde Unterägeri gelegen, bisher im Eigentum von Frau Wwe. A. E. Oberperfler und seit 5. Januar 1965 im Eigentum von Walter Konrad-Winkler (Grundbuch Unterägeri Band VII Fol. 117).

II. Ein Pfandtitel nach altem zug. Recht, lautend zu Gunsten dem Cantonsrath Carl Zürcher, exped. unter AW 13631 den 12. Februar 1897 von Clemens Trinkler, im Betrage von Fr. 500 und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 5000 auf Liegenschaft Assek. Nr. 77 im Oberschranken in der Gemeinde Menzingen des Josef Gassmann-Zürcher, Elektriker, Menzingen (Grundbuch Menzingen, Band X Fol. 113).

III. 1. a) Acht Pfandtitel nach altem zug. Recht in Posten zu je Fr. 2000, exped. unter N. S. Nr. 4171 bis 4478 am 1. August 1873, alle acht Posten von zusammen Fr. 16000 vorgangsfrei im gleichen Range stehend  
b) fünf Pfandtitel nach altem zug. Recht in Posten zu je Fr. 2000, exped. unter N. S. Nr. 4479 bis 4483, alle fünf Posten nach Kapitalvorgang von Fr. 16000 und ff. einander im Range naehgehend.

sämtliche dreizehn Titel lautend zu Gunsten dem Altgrosrath Johann Peter Bumbacher und haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 219 des Johann Bumbacher zu «Wolligen» in der Gemeinde Menzingen (Grundbuch Menzingen Band IX Fol. 62). Nummehrige Liegenschaftseigentümerin: Frau Wwe. Maria Bumbacher, geb. Staub und Kinder Alois, Anton und Maria Geschwister Bumbacher.

2. a) Verschreibung nach altem zug. Recht im Betrage von Fr. 5000, exped. unter Zeichen AW 21181 am 26. März 1907 und lautend zu Gunsten der Zuger Kantonalbank Zug, haftend vorgangsfrei auf Liegenschaft Assek. Nr. 201 im «Fürholz» genannt, des Alois Staub.

b) Inhaberschuldbrief AA 1407 von Fr. 5000 datiert vom 9. Dezember 1911, haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 201, im «Fürholz» sowie auf Liegenschaft Assek. Nr. 200, zum «Brüggli» genannt, des Josef Staub, nach einem Gesamt-Kapitalvorgang von Fr. 60000 (Grundbuch der Gemeinde Menzingen, Band IX, Fol. 172 und 193). Nummehrige Liegenschaftseigentümer: Josef Staub, «Fürholz», in Menzingen.

3. a) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2218 von Fr. 5000, datiert vom 7. März 1921 nach Vorgang von Fr. 30000,

b) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2639 von Fr. 2000, datiert vom 25. Juli 1922 nach Vorgang von Fr. 57000,

c) Inhaberschuldbrief AH Nr. 2452 von Fr. 6000, datiert vom 23. November 1921 nach Vorgang von Fr. 59000,

erster Titel geschrieben gegen Christof Elsener, Frau Carolina Elsener geb. Lagler und Carl Josef und Franz Josef und Marie Geschwister Elsener; die weitem zwei Titel gegen Alois Elsener und alle drei Titel haftend auf Liegenschaft Assek. Nr. 288, zum «Kählenhof» genannt, in der Gemeinde Menzingen (Grundbuch Menzingen, Band XI, Fol. 224). Jetziger Eigentümer: Josef Elsener-Steiner, Kählenhof, Menzingen.

4. Inhaberschuldbrief AH Nr. 6526 im Betrage von Fr. 6000, errichtet am 3. Juli 1918 und haftend nach einem Kapitalvorgang von Fr. 30000 auf der Liegenschaft Assek. Nr. 279 der Landwirtschaftlichen Genossenschaft Menzingen (Grundbuch Menzingen, Band X, Fol. 203). (186)

6301 Zug, 15. Februar 1966.

Kantonsgerichtspräsidentium Zug  
Dr. V. Schaller

## Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

## Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Le Département de Justice et Police du canton de Vaud a accordé à M. Charles Bonnemain, horloger-bijoutier, Grand'Rue 65, à Morges, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: 15 juillet 1971.

1000 Lausanne, le 16 février 1966.

(AA. 47)

Département de Justice et Police du canton de Vaud

## Gebauer Inter-Leasing GmbH, Aarau

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR.

## Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschafterversammlung vom 7. Februar 1966 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 823 und Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bei den Liquidatoren Herrn Dr. Willy Dober, Aarau, c/o Trenhandbereinigung A.G., Rathausgasse 29, Aarau, sowie Herrn Dr. Eduard Kohler, Ostentellweg 42-48, Dornumund (Bundesrepublik Deutschland), bis 15. März 1966 anzumelden. (AA. 46<sup>a</sup>)

5000 Aarau, den 14. Februar 1966

Die Liquidatoren

## Brandon Finanz AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Brandon Finanz AG hat in ihrer Sitzung vom 14. Februar 1966 die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 2000000 auf Fr. 500000 beschlossen.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 48<sup>a</sup>)

6300 Zug, den 15. Februar 1966.

Brandon Finanz AG

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 214828. Hinterlegungsdatum: 9. September 1965, 16 Uhr.  
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd., N° 20, Marunouchi 2-chome, Chiyoda-ku,  
Tokyo (Japan). — Fabrikation und Handel.

Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

### MR. SNEEKERS

N° 214829. Date de dépôt: 4 octobre 1965, 18 h.  
The Upjohn Company, 7000 Portage Road, Kalamazoo (Michigan, USA).  
Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour usages agricoles, horticoles et forestiers; engrais et fertilisants; préparations et substances vétérinaires; fongicides, insecticides, antidépresseurs, herbicides, larvicides, bactéricides, nématoctides, parasitocides, raticides, préparation pour détruire les algues, préparation pour détruire les nitrobactéries, miticides, défeuillants; préparations pour détruire les mauvaises herbes et stériliser le sol; préparations pour fumigation. (Cl. int. 1, 5)

### TUCO

Nr. 214830. Hinterlegungsdatum: 26. November 1965, 20 Uhr.  
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Hilfsmittel beim Färben, Drucken und optischen Aufhellen. (Int. Kl. 1, 2)

### CONTINFIX

N° 214831. Date de dépôt: 6 octobre 1965, 20 h.  
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

### ERGAVEN

N° 214832. Date de dépôt: 6 octobre 1965, 20 h.  
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

### REDIAVEN

N° 214833. Data del deposito: 11 ottobre 1965, ore 15.  
Calzificio TOV S.A., Lamone (Ticino). — Fabricazione e commercio.

Calze. (Cl. int. 25)

### ANOUCHKA

Nr. 214834. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1965, 5 Uhr.  
Wynlit Pharmazeutische Produkte AG, Badenerstrasse 697, Zürich.  
Fabrikation und Handel.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

### FOLTEXAN

Nr. 214835. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1965, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke einschliesslich natürlicher und künstlicher Düngemittel, wachstumsregulierender Mittel und Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Holzkonservierungsmittel; Desinfektionsmittel; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln.  
(Int. Kl. 1, 2, 5)

### NUTROCAMP

Nr. 214836. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1965, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke einschliesslich natürlicher und künstlicher Düngemittel, wachstumsregulierender Mittel und Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Holzkonservierungsmittel; Desinfektionsmittel; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln.  
(Int. Kl. 1, 2, 5)

### RICASOL

Nr. 214837. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1965, 20 Uhr.  
Lonza AG (Lonza S.A.) (Lonza Ltd.), Gampel (Wallis); Geschäftsleitung: Münchensteinerstrasse 38, Basel. — Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke einschliesslich natürlicher und künstlicher Düngemittel, wachstumsregulierender Mittel und Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer; Holzkonservierungsmittel; Desinfektionsmittel; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln.  
(Int. Kl. 1, 2, 5)

### REGLAZEL

N° 214838. Date de dépôt: 12 octobre 1965, 18 h.  
Almaden Vineyards, Inc., 39 Drumm Street, San Francisco (Californie, USA). — Fabrication et commerce.

Vin et champagne. (Cl. int. 33)

### ALMADEN

Nr. 214839. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1965, 17 Uhr.  
Wilhelm Ernst Telle, im Zelgli 12, Windisch (Aargau).  
Fabrikation und Handel.

Bewegliche und unbewegliche Büro-, Lager-, Archiv- und Ladeneinrichtungen, insbesondere Möbel, Gestelle und Tablare. (Int. Kl. 20)

### MOBILAGER

Nr. 214840. Hinterlegungsdatum: 30. November 1965, 17 Uhr.  
Spaeth AG, Friedenstrasse 15, Arbon (Thurgau).  
Fabrikation und Handel.

Mittel zur Schönheitspflege, besonders Haarentfernungsmittel. (Int. Kl. 3)

### HAARLOSIN

Nr. 214841. Hinterlegungsdatum: 21. Oktober 1965, 16 Uhr.  
Finnform S.A., Saint-Légier-la-Chiésaz (Waadt); Korrespondenzadresse: 22, avenue du Général Guisan, Vevey (Waadt).  
Fabrikation und Handel.

Dekor-, Vorhang- und Kleiderstoffe, Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Hemden und Blusen, Woll- und Reisedecken, Teppiche, Wandteppiche; Glas- und Keramikwaren; echte und unechte Bijouteriewaren; Möbel; Beleuchtungskörper. (Int. Kl. 11, 14, 20, 21, 24, 25, 27)

### FINNFORM

N° 214842. Date de dépôt: 26 octobre 1965, 21 h.  
Babygro Limited, 16, Berkeley Street, Londres W. 1 (Grande-Bretagne).  
Fabrication et commerce.

Tissus. (Cl. int. 24)

### POODLETTE

Nr. 214843. Hinterlegungsdatum: 26. Oktober 1965, 19 Uhr.  
Carlo Baraga, Splügenstrasse 10, Zürich. — Fabrikation und Handel.

Teppiche aller Art. (Int. Kl. 27)

### PINGOUIN

Nr. 214844. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 18 Uhr.  
Astor Aktiengesellschaft, Lengnau (Bern). — Fabrikation.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

### ASTOR

Nr. 214845. Hinterlegungsdatum: 2. November 1965, 19 Uhr.  
Divapharma Aktiengesellschaft, Hardturmstrasse 169/173, Zürich 5/37.  
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

### DIVABIL

Nr. 214846. Hinterlegungsdatum: 3. November 1965, 17 Uhr.  
H. L. Savory & Co. Limited, 178, New Bond Street, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Roher und verarbeiteter Tabak; Raucherartikel; Zündhölzer. (Int. Kl. 34)

### SAVORYS

Nr. 214847. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1965, 18 Uhr.  
Dr. R. Maag AG, Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr. R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr. R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), Dielsdorf (Zürich). - Fabrikation und Handel.

Mittel für den Pflanzenschutz und die Schädlingsbekämpfung, Unkrautbekämpfungsmittel, Saatbeizmittel, Mittel gegen Ungeziefer, Tierparasitenbekämpfungsmittel. (Int. Kl. 1, 5)

## MOLIPAN

Nr. 214848. Hinterlegungsdatum: 27. Dezember 1965, 23 Uhr.  
Alfred Stöckli Söhne, Netstal (Glarus). - Fabrikation und Handel.

Koch- und Haushaltgeschirre aus Aluminium, Eisenblech, Weissblech, Kupfer und allen anderen Metallen; Artikel in gezogener, gestanzter, gepresster oder gedrückter Ausführung aus allen Metallen und aus Kunststoff für Haushalt, Gewerbe und Industrie. (Int. Kl. 6 bis 9, 11, 16, 17, 20, 21, 22, 26)

## STÖCKLI

Nr. 214849. Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1965, 20 Uhr.  
Minnesota Mining Products AG, Räfelstrasse 25, Zürich 3. - Handel.

Photographische und belegte Filme jeder Art, Polymer Filme, Blattware, Erzeugnisse und Apparate zu Druck- und Reproduktionszwecken. (Int. Kl. 1, 7, 9, 16)

# ferrania

Nr. 214850. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1965, 19 Uhr.  
Mauerhofer & Co. Aktiengesellschaft, Lyssachstrasse 11, Burgdorf (Bern). - Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 113969. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. August 1965 an.

Schachtelkäse. (Int. Kl. 29)



Nr. 214851. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1965, 18 Uhr.  
Widmer & Cie, Hasle bei Burgdorf (Bern). - Fabrikation und Handel.

Tabakwaren. (Int. Kl. 34)

## Curling

Nr. 214852. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1966, 7 Uhr.  
Emil Hermann junior, Hardtstrasse 171, Waldstetten (Schwäbisch-Gmünd, Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Silberwaren. (Int. Kl. 14)

## EHj

Nr. 214853. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1966, 18 Uhr.  
BP Benzin & Petroleum AG, Schöneeggstrasse 5, Zürich 4.  
Fabrikation und Handel.

Sämtliche Derivate aus Rohöl, insbesondere Benzin, Flugbenzin, Petroleum, Flugpetroleum, Traktorentreibstoffe, White-Spirit, Dieseltreibstoff, Gasöl, Heizöle, Schmieröle und Schmierfette aller Art. (Int. Kl. 4)



Nr. 214854. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1966, 18 Uhr.  
BP Benzin & Petroleum AG, Schöneeggstrasse 5, Zürich 4.  
Fabrikation und Handel.

Sämtliche Derivate aus Rohöl, insbesondere Benzin, Flugbenzin, Petroleum, Flugpetroleum, Traktorentreibstoffe, White-Spirit, Dieseltreibstoff, Gasöl, Heizöle, Schmieröle und Schmierfette aller Art. (Int. Kl. 4)



Die Marke wird gelb, grün und weiss ausgeführt.

Nr. 214855. Hinterlegungsdatum: 3. Januar 1966, 18 Uhr.  
Burndy Corporation, Norwalk (Connecticut, USA).  
Fabrikation und Handel.

Elektrische Verbindungsstücke. (Int. Kl. 9)



N° 214856. Date de dépôt: 3 janvier 1966, 17 h.  
Swift & Company, 115 West Jackson Boulevard, Chicago (Illinois, USA).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113674. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 janvier 1966.

Graisse, saindoux, beurre, substances contenant du beurre, margarine oléagineuse, jambons, lard, viandes pressées, viandes cuites, viandes fumées, viandes fraîches, viandes salées, viandes séchées et saucisses. (Cl. int. 29)



Nr. 214857. Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1966, 18 Uhr.  
The General Tire & Rubber Company, 1708 Englewood Avenue, Akron (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 114079. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. Januar 1966 an.

Mit Klebemitteln integrierte faserige Materialien (ein verarbeitetes Material), geeignet bei der Verwendung als ein Ersatzmittel für Leder, als eine Verstärkung für Leder in der Fabrikation von Stiefeln, Schuhen und andern Lederfabrikaten, als ein klebriges Bindematerial, als ein elektrisches, isolierendes Material, als ein Träger oder Basis für klebrige Pasten, Bandagen und Beinlenden, und im allgemeinen als ein Bestandteil für Fabrikate, welche ein starkes, plastisches und biegsames Element erfordern. (Int. Kl. 17, 18, 24)

# Respro

N° 214858. Date de dépôt: 5 janvier 1966, 20 h.  
L. E. Michel S.A., 4, route de Renens, Prilly (Vaud).  
Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 113845. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 18 décembre 1965.

Boissons de toutes sortes, avec ou sans alcool (à l'exclusion de vin), préparations alimentaires et diététiques, produits et essences, pâtes, concentrés et écorces de fruits, produits pour conserver et colorer les aliments et les boissons. (Cl. int. 1, 2, 3, 5, 29 à 33)

# Michel

Nr. 214859. Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1966, 20 Uhr.  
Schweizerische Bindfadenfabrik (Fabrique Suisse de Ficelles) (Canapificio Svizzero) (Swiss Twine Manufacturing Co.), Flurlingen (Zürich).  
Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 114132. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Januar 1966 an.

Alle Arten von Garnen, Zwirnen, Bindfaden, Seilerwaren, Geweben und andere Textilerzeugnisse. (Int. Kl. 22 bis 27)



N° 214860. Date de dépôt: 6 janvier 1966, 18 h. William Warne & Co. Limited, India Rubber Mills, Barking (Essex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque N° 114235. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 janvier 1966.

Appareils et ustensiles à l'usage de la chirurgie ou se rattachant à l'hygiène, notamment: clyso-injecteurs et appareils similaires, bouts de seins, tire-lait, urinaux (pour usage intime), pessaires, tubes pour oesophage; équipements nautiques, notamment: ceintures de natation; tapis, linoléums et toiles cirées, notamment: paillasons pour portes; cuirs et peaux brutes et travaillées, notamment: couvertures de chevaux; articles d'habillement, notamment: chapeaux, casquettes, paletots, pardessus, manteaux, chaussures, jambières, bas de pêcheurs, tabliers d'infirmier; produits manufacturés en caoutchouc, notamment: soupapes, rondelles, lits de camp, tampons, lanières, blagues à tabac, fils, tubes et canules, bouteilles, tabliers de voitures, lits à eau et à air, coussins et oreillers; jeux de tous genres, notamment: développeurs de poitrine utilisés dans les exercices callisthéniques; garnitures, tuyaux, tentes et bâches pour chars, bâches pour meules de fourrages, sac-réceptifs pour gaz. (Cl. int. 7, 9, 10, 17, 18, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 34)



Nr. 214861. Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1966, 20 Uhr. Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft (Sulzer Frères, Société Anonyme) (Sulzer Brothers, Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima), Zürcherstrasse 9, Winterthur 1. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 114541. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Januar 1966 an.

Webmaschinen. (Int. Kl. 7)



N° 214862.

Date de dépôt: 7 janvier 1966, 19 h. Manufacture des montres Doxa S.A., 26, Billodes, Le Locle (Neuchâtel). Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 114073. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 janvier 1966.

Montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres, parties de montres et tous autres produits horlogers. (Cl. int. 14)



Nr. 214863. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1966, 11 Uhr. Krompholz & Co., Spitalgasse 23, Bern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 112033. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. September 1965 an.

Musikalien, Musikinstrumente aller Art, Schallplatten und Radios. (Int. Kl. 9, 15, 16)



Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates

Am 16. Februar 1966 tagte in Bern die Kommission für Aussenwirtschaft des Nationalrates unter dem Vorsitz ihres Präsidenten, Nationalrat E. Grob, in Anwesenheit von Bundespräsident Dr. H. Schaffner, Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements und Botschafter Dr. E. Stopper, Direktor der Handelsabteilung.

Die Kommission für Aussenwirtschaft nahm ausführliche Orientierungen von Bundespräsident Schaffner und Botschafter Stopper über den Stand der Verhandlungen im GATT und die gegenwärtige Situation der europäischen Integration entgegen. Sie pflog daraufhin eine eingehende Aussprache und beschloss, dem Nationalrat Zustimmung zum 72. Bericht des Bundesrates über wirtschaftliche Massnahmen gegenüber dem Ausland zu beantragen.

40. 17. 2. 66

Commission du commerce extérieur du Conseil national

La commission du commerce extérieur du Conseil national s'est réunie à Berne le 16 février 1966 sous la présidence de M. E. Grob, Conseiller national, président de ladite commission. Les délibérations eurent lieu en la présence de M. H. Schaffner, président de la Confédération, chef du Département fédéral de l'économie publique, et de M. l'ambassadeur E. Stopper, directeur de la division du commerce.

La commission a été renseignée, en détail, par MM. Schaffner et Stopper sur l'état des négociations au GATT ainsi que sur la situation actuelle de l'intégration européenne. Après une discussion approfondie, la commission a décidé de proposer au Conseil national d'approuver le 72<sup>e</sup> rapport sur les mesures de défense économique envers l'étranger.

40. 17. 2. 66

République tunisienne

Reconduction de l'accord commercial conclu avec la Suisse

Le «Journal Officiel de la République tunisienne» du 1<sup>er</sup> février 1966 a publié un avis informant les importateurs et les exportateurs de la reconduction tacite, pour l'année 1966, de l'accord commercial tuniso-suisse du 2 décembre 1961<sup>1)</sup>, dont les effets s'étendaient jusqu'au 31 décembre 1965. Portant simultanément à la connaissance des intéressés les modalités d'application de cet accord, l'avis tient compte des modifications qu'a subies la liste S<sup>2)</sup> en ce qui concerne les montants des contingents (montres et fournitures de rhabillage) et «divers généraux».

1) Voir FOSC. N° 298 du 20 décembre 1961.

2) Voir FOSC. N° 23 du 28 janvier 1966.

40. 17. 2. 66

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse

Ausweis - Situation 15. Februar 1966		Veränderungen
Aktiven - Actif	Fr.	Changements
		Fr.
Goldbestand - Encaisse or.....	11 514 592 263.15	—
Devisen - Devises.....	772 532 783.25	— 30 757 203.55
Kursgesicherte Guthaben bei ausländischen Notenbanken - Avoirs avec garantie de change auprès de banques d'émission étrangères.....	428 545 000.—	—
Inlandportefeuille - Portefeuille effels sur la Suisse		
Wechsel - Effets de change.....	105 341 752.95	
Schatzanweisungen des Bundes - Bons du Trésor de la Confédération suisse.....	—	— 2 997 845.90
Lombardvorschüsse - Avances sur nantissement....	10 824 586.57	— 97 655.34
Ausländische Schatzanweisungen in sFr. - Bons du Trésor étrangers en fr.s.....	532 000 000.—	—
Wertschriften - Titres		
deckungsfähige - pouvant servir de couverture ...	2 305 600.—	
andere - autres.....	97 502 401.—	—
Korrespondenten - Correspondants		
im Inland - en Suisse.....	22 573 862.49	
im Ausland - à l'étranger.....	17 528 465.35	+ 11 753 069.27
Sonstige Aktiven - Autres postes de l'actif.....	41 856 789.45	— 1 639 836.68
Zusammen - Total	13 545 603 504.21	
Passiven - Passif		
Eigene Gelder - Fonds propres.....	57 000 000.—	—
Notenumlauf - Billets en circulation.....	8 984 586 175.—	—170 953 035.—
Täglichfällige Verbindlichkeiten - Engagements à vue:		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie - Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.....	2 319 267 324.25	
übrige täglich fällige Verbindlichkeiten - autres engagements à vue.....	208 177 945.33	+ 146 686 404.15
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung - Comptes de virements de banques temporairement liés.....	1 035 000 000.—	—
Verbindlichkeiten auf Zeit - Engagements à terme..	625 000 000.—	—
Pflichtdepots gemäss Bundesbeschluss vom 13. März 1961 - Dépôts obligatoires selon l'arrêté fédéral du 13 mars 1961.....	17 826 019.50	+ 77 000.—
Sonstige Passiven - Autres postes du passif.....	298 746 040.13	+ 450 158.65
Zusammen - Total	13 545 603 504.21	

Offizieller Diskontsatz seit 3. 7. 64 - Taux officiel d'escompte depuis le 3. 7. 64: 2 1/2 %  
 Offizieller Lombardzinsfuss seit 3. 7. 64 - Taux officiel pour avance depuis le 3. 7. 64: 3 1/2 %

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Januar 1966  
 Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1966

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln, 2 1/4 % b) für übrige Pflichtlager 3 %  
 pour stocks obligatoires de denrées alimentaires pour autres stocks obligatoires et journaux 40. 17. 2. 66

## Auslandspostüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 16. Februar 1966 — Cours de conversion dès le 16 février 1966

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.75; Dänemark/Danemark: Fr. 63.10; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.30; Frankreich/France: Fr. 88.80; Italien/Italie: Fr. -69<sup>65</sup>/<sub>100</sub>; Marokko/Maroc: Fr. 86.70; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.05; Norwegen/Norvège: Fr. 60.90; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.83; Schweden/Suède: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire\*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire\*): 1 £ Sterl. = Fr. 12.20\*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 40. 17. 2. 66

## Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1965

Die Einbanddecken für den XXXVIII. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturbeobachtung mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 3.50.

Bestellungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520. Leider sind Einbanddecken der früheren Jahrgänge nicht mehr lieferbar.

## Couvertures pour «La Vie économique» de 1965

Nous disposons pour la XXXVIII<sup>e</sup> année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 3 fr. 50.

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520. Malheureusement les couvertures pour années antérieures sont épuisées.

## Der schweizerische Index der industriellen Produktion

Sonderheft Nr. 75

Die unter obigem Titel erfolgte Veröffentlichung der Kommission für Konjunkturfragen des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 3.50 erhältlich (21 Seiten, Format A 4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520 Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

## Indice suisse de la production industrielle

Supplément N° 75

La publication de la Commission de recherches économiques du Département de l'économie publique, qui a paru sous le titre précité, est en vente au prix de fr. 3.50 (24 pages, format A 4). Envoi contre versement préalable du montant en question au compte de chèques postaux 30-520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Rechnungsruf und Auskündigung  
infolge öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 23. Januar 1966 verstorbenen

## Johann Bisang-Ronner

geb. 1885, Kaufmann, von Dagnersellen (Luzern), wohnhaft gewesen in Lansen, Weidmattstrasse 7a, wird das öffentliche Inventar aufgenommen. Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, die Anforderung, ihre Forderungen und Schulden bis spätestens 1. April 1966 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach Art. 590 ZGB) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

4410 Liestal, den 11. Februar 1966

Erbschaftsamt Liestal

## BANK IN HUTTWIL

Die Dividende pro 1965 von brutto 8% =

Fr. 40.— abzüglich

Fr. 12.— 3% Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer

Fr. 28.— netto pro Aktie

gelangt ab heute gegen Einlieferung von Coupon Nr. 89 zur Auszahlung.

Huttwil, 14. Februar 1966

Die Direktion

## AVIS DE PAIEMENT

Le 15 février 1966 sont mis en paiement les coupons des fonds de placement

## FRANCE-IMMOBIL

Première série

Coupon N° 6  
Fr. 70.— net  
(gain en capital)

## FRANCE-IMMOBIL

Deuxième série

Coupon N° 4  
Fr. 60.— net  
(gain en capital)

## FRANCE-IMMOBIL

Troisième série

Coupon N° 3  
Fr. 50.— net  
(gain en capital)

## FRANCE-IMMOBIL

Quatrième série

Coupon N° 1  
Fr. 70.— net  
(gain en capital)

DOMICILE ET DIRECTION DE CES FONDS

## NAEF &amp; CIE

18, rue de la Corrairie, Genève

## Kimag AG., Olten

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 12. Februar 1966 ist der Dividenden-Coupon Nr. 5 unserer Aktien mit

7% brutto oder	Fr. 7.—
abzüglich 3% Couponsteuer	Fr. -21
27% Verrechnungssteuer	Fr. 1.89
netto	Fr. 2.10
	Fr. 4.90

bei unserer Kasse in Olten zahlbar.

Olten, 11. Februar 1966

Kimag AG., Olten

## BANK IN LANGENTHAL

Einladung zur ordentlichen  
Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 4. März 1966, 15 Uhr, im Theater Langenthal

## Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1965.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Beschlussfassung betreffend Erweiterung der Geschäftstätigkeit im Rahmen des Gesellschaftszweckes und entsprechende Ergänzung von § 2 der Statuten.
7. Unvorhergesehenes.

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Rechnungsrevisoren können von den Aktionären vom 23. Februar an beim Sitz in Langenthal, bei der Filiale in Herzogenbuchsee und bei der Niederlassung in Oftringen eingesehen werden.

Zutrittskarte für die Generalversammlung sind bis 4. März vormittags, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, an unseren Kassen in Langenthal, Herzogenbuchsee und Oftringen erhältlich.

Langenthal, den 7. Februar 1966

Der Verwaltungsrat

## Banque Orca S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 3 mars 1966, à 11 heures, en les bureaux de la société, à Genève, quai de l'Île 13, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Renouvellement du mandat des administrateurs.
- 5° Renouvellement du mandat du contrôleur des comptes.
- 6° Divers.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou une attestation de banque justifiant le dépôt de leurs titres en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration

## ST. GALLISCHE CREDITANSTALT

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 10. März 1966, 16 Uhr, im grossen Saal des Kongresshauses,  
Schützengarten, in St. Gallen

#### Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich, die bis zum 9. März 1966, abends, an der Wertschriftenkasse gegen Angabe der betreffenden Aktiennummern bezogen werden können.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Bericht der Kontrollstelle liegen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Den uns bekannten Aktionären wird der Geschäftsbericht direkt zugestellt.

St. Gallen, den 17. Februar 1966  
Marktplatz 1

Der Verwaltungsrat

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!



**Gelegenheit**  
Wegen Anschaffung eines grösseren Modells  
haben wir

**3 neuwertige  
Heissgetränke-Automaten  
HEBEL 4100**

sehr preiswert abzugeben.

ISOPLEX AG, 8105 Regensdorf-Zürich.

### Gesucht

Kauf von oder Beteiligung an

**Bankgeschäft**

Offerten mit den drei letzten Jahresberichten  
sind zu richten an Postfach 166,  
1701 Freiburg.

# BIGLA

die führende Marke

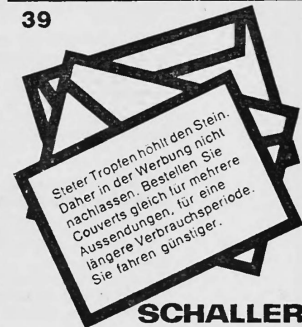
auf dem Gebiet guter  
Stahlmöbel in  
Qualitätsausführung  
für Büro, Verwaltung,  
Archive, Bibliothek  
und Werkstatt.

**Bigler, Spichiger AG**  
3507 Biglen (BE)  
Tel. 031 68 62 21

**Conventionsfreie Frachten  
ab Uebersee und England**

**Müller-Gysin AG.**  
Internationale Transporte  
4000 Basel ZH  
Telefon (061) 34 67 00

39

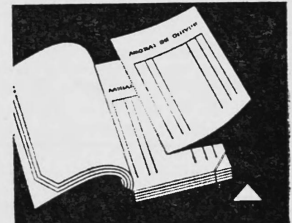


Steter Tropfen höhlt den Stein.  
Daher in der Werbung nicht  
nachlassen. Bestellen Sie  
Couverts gleich für mehrere  
Aussendungen, für eine  
längere Verbrauchsperiode.  
Sie fahren günstiger.

**SCHALLER  
COUVERTS**

SCHALLER & CO. AG, Briefumschlagfabrik  
8023 Zurich, Heimgasse 147, Tel. 051/42 15 42

**Oneco-  
Durchschreibe-Bücher**  
in allen Papeterien erhältlich



**SIMPLEX**  
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

## EMISSION D'UN EMPRUNT

# CANTON DE GENÈVE

**4<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%**

1966 de fr. 35 000 000

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3 1/2% Canton de Genève 1946 de fr. 20 000 000 arrivant à échéance le 31 mars 1966 ainsi qu'au financement de grands travaux publics.

#### Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum  
Titres: de fr. 1000 et fr. 5000 nominal  
Cotation: aux bourses de Genève, Bâle, Berne, Lausanne et Zurich

**99%**

Prix d'émission:  
plus 0,60% timbre fédéral sur titres = 99,60%

Délai de conversion et de souscription:  
du 17 au 23 février 1966, à midi

Des prospectus détaillés ainsi que des bulletins de conversion et de souscription sont tenus à disposition auprès des banques en Suisse.

**GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVES GENEVOIS  
CARTEL DE BANQUES SUISSES  
UNION DES BANQUES CANTONALES SUISSES**

## Prêts rapides

- Pas de caution jusqu'à Fr. 10 000.—
- Pas de demande de renseignements à l'employeur ni au propriétaire.
- Conditions sérieuses.



Veillez nous envoyer ce coupon  
aujourd'hui encore.  
Vous trouverez un ami en la  
banque spécialisée depuis 50 ans.

**Banque Procrédit**  
Fribourg, Tél. 037 / 26431

Nom .....  
Prénom .....  
Rue .....  
Localité .....

**INKASSO** Aussenstände in Ihrer Buchhaltung ?

Versäumen Sie nicht, diese so rasch wie möglich zu realisieren.

- INKASSO - Verhilft zu raschem Erfolg
- INKASSO - Erfasst Ihre Schuldner überall
- INKASSO - Arbeitet auf Erfolgsgarantie

Verlangen Sie unverbindlich unsere Bedingungen mit Tarif für In- und Ausland

**INKASSO** DUN + BRADSTREET AG, Handelsauskunftei  
Inkassoabteilung, Postfach 931, 8022 Zürich  
In Gassen 6, beim Paradeplatz, 8001 Zürich

Das

### Depositenheft B Nr. 32747

mit einem Guthaben von Fr. 987.75, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Stadtfiliale Zürich-Enge, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiernit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schalter der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues angesetzt würde.

Zürich, 14. Februar 1966

Schweizerische Kreditanstalt

Insérer dans la  
FOSC, c'est s'assu-  
rer le succès.

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Proschau  
Zürich 25 - Tel. (051) 32 71 64

Wegen Umbeu sehr  
günstig zu verkaufen

**I fahrbares  
Magazin-  
Förderband**

In absolut neuwertigem  
Zustand. Totallänge  
5,6 m.

M. Aschmann-Marbot  
Drogerie, Berandungen  
Tel. (065) 3 60 13



## Kaderli Treuhand AG. Biel / Zürich

Die private  
Treuhandgesellschaft, seit  
30 Jahren spezialisiert in der  
Organisation des Rechnungs-  
wesens und investi-  
tionsarmer Rationalisierung.  
Kontrollstellmandate.



**Das günstigste Leasing**

**AUTOFAHREN**

ohne Kapitaleinsatz  
Genaue Kontrolle der Autospesen

Ab Fr. 220.— pro Monat stellen wir einen Fiat inkl. Steuern, Versicherungen und Reparaturen zur Verfügung. Vertragsdauer nur 1 Jahr. Verlängen Sie eine unverbindliche Offerte.



Weststrasse 117-119  
Zürich 3  
Tel. (051) 35 43 43

Offizielle FIAT-Vertretung

**Das günstigste Leasing**

HOTEL-RESTAURANT

**savoy**

BERN Neuengasse 26

Unter neuer Leitung, mit vielen guten Vorsätzen ausgestattet.

Zentral gelegen, ca. 100 m vom Bahnhof entfernt. Gepflegte Küche. Ideale Räume für Tagungen, Konferenzen und Familienfeste. Lassen Sie uns für Ihr Wohlbefinden sorgen.

Inh. R. Tanner Tel. 031 22 44 05

**SCHWEIZERISCHE  
BODENKREDIT-ANSTALT**

**Dividende pro 1965**

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 16. Februar 1966 wird der Coupon Nr. 5 der Aktien unserer Bank mit 7%, d. h. mit

Fr. 35.— unter Abzug von  
Fr. 10.50 30% eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer  
Fr. 24.50 netto

vom 17. Februar 1966 an spesenfrei eingelöst bei unserem Hauptsitz in Zürich und unserer Agentur in Frauenfeld sowie bei folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich  
Schweizerischer Bankverein, Basel  
Rahn & Bodmer, Zürich  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich  
A. Sarasin & Cie., Basel  
Hentsch & Cie., Genf  
Mirabaud & Cie., Genf  
Wegelin & Co., St. Gallen  
und bei deren sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen.

Die Coupons sind in Begleitung eines Nummernverzeichnisses einzureichen.

### Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg

Die Generalversammlung vom 12. Februar 1966 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1965 auf

**7%**

festgesetzt. Es wird daher Coupon Nr. 12 unserer Aktien mit Fr. 35.—, abzüglich 30% Coupon- und Verrechnungssteuer, ab heute an unseren Kassen in Brugg, Baden, Laufenburg, Rheinfelden, Wohlen, Bremgarten, Döttingen-Killingnau, Frick, Möhlin, Zurzach, Birr-Lupfig, Spreitenbach und Wettingen eingelöst.

Brugg, den 14. Februar 1966

Die Direktion

**Aargauische Hypotheken- &  
Handelsbank, Brugg**

**Kapitalerhöhung von Fr. 27500000 auf Fr. 37500000**

durch Ausgabe von 20000 neuen Inhaberaktien von je Fr. 500.— Nennwert, zu folgenden Bedingungen:

- Vorrechtszeichnung**  
Vier alte Aktien berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie zum Preis von Fr. 550.—.
- Freie Zeichnung**  
Die verbleibenden Aktien werden zum Preis von Fr. 800.— pro Stück zur freien Zeichnung angeboten.
- Zeichnungsfrist**  
Die Frist für die Ausübung des Bezugsrechtes und die freie Zeichnung von Aktien läuft vom 17. Februar bis 1. März 1966.
- Liberalierung:** Spätestens bis 25. März 1966.
- Dividendenberechtigung:** Ab 1. Januar 1966.

Der ausführliche Prospekt ist bei folgenden Zeichnungsstellen erhältlich:

Aargauische Hypotheken- & Handelsbank Brugg, Baden, Birr-Lupfig, Bremgarten, Döttingen, Frick, Laufenburg, Möhlin, Rheinfelden, Spreitenbach, Wettingen, Wohlen und Zurzach sowie bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen nachstehender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
Schweizerischer Bankverein  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft

**AARGAUISCHE HYPOTHEKEN- & HANDELSBANK**

Zur Betreuung vielseltiger Aufgaben suchen wir


**Buchhalter für die  
Vermögensverwaltung**

Wir bieten einem einsatzfreudigen und initiativen Bewerber ein wirklich interessantes, selbständiges und verantwortungsvolles Arbeitsgebiet.


Der Posten erfordert eine gründliche kaufmännische Ausbildung, einige Praxis, Fremdsprachkenntnisse erwünscht.

Neben zeitgemässer Entlohnung finden Sie bei uns günstige und angenehme Arbeitsverhältnisse in kleinem Team, 5-Tage-Woche und gepflegtes Personalrestaurant.

Interessenten bitten wir, einen kurzen Brief an Herrn R. Reber von unserer Personalabteilung zu senden, der für eine Besprechung gerne zur Verfügung steht.



**SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT**  
Bahnhofstrasse 45  
Zürich 1  
Tel. 29 44 11



**EIGENHEIM BANK, BASEL**

Einladung zur  
**35. ordentlichen Generalversammlung**  
Freitag, den 25. Februar 1966, vormittags 11.15 Uhr, am Sitz der Bank,  
St. Jakobs-Strasse 18, Basel

Traktanden:

1. Protokoll der 34. ordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1965.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates über das Jahr 1965.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1965, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Aktionären, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, wird auf Verlangen — gestützt auf die Eintragung im Aktienregister — eine Zutrittskarte ausgestellt. Diese Zutrittskarte ist bis spätestens am 24. Februar 1966 bei der Bank zu verlangen.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaltes liegen vom 14. bis 24. Februar 1966 am Sitz der Bank für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Basel, den 11. Februar 1966

Für den Verwaltungsrat:  
Der Präsident: **Ralph Moor**

**BANQUE ROMANDE**

Les actionnaires de la Banque Romande sont convoqués au siège social, 8, boulevard du Théâtre, à Genève.

le mardi 1<sup>er</sup> mars 1966, à 15 heures.

en

**assemblée générale ordinaire**

L'ordre du jour comporte les points suivants:

- 1<sup>o</sup> Rapport du conseil d'administration.
- 2<sup>o</sup> Rapport de l'organe de contrôle.
- 3<sup>o</sup> Discussion et approbation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1965 et des rapports et propositions de l'administration et de l'organe de contrôle; décharges subséquentes.
- 4<sup>o</sup> Nominations statutaires.
- 5<sup>o</sup> Propositions individuelles et divers.

Conformément à l'article 696 du GO et à l'article 11 des statuts, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires dès le 18 février 1966, au siège de la Banque Romande, à Genève, et auprès de sa succursale de Lausanne.

Les titulaires d'actions au porteur, désireux d'assister à cette assemblée ou de s'y faire représenter, sont invités à déposer leurs titres ou un certificat de dépôt en banque, au siège social, 8, boulevard du Théâtre, à Genève, ou auprès de la succursale de Lausanne, 17, rue Haldimand, jusqu'au vendredi 25 février 1966, à 17 heures, au plus tard.

Le conseil d'administration a décidé de soumettre à l'approbation de l'assemblée générale du 1<sup>er</sup> mars 1966 la proposition suivante:

Distribution d'un dividende, comprenant 1% de bonus, de:

9% aux actions au porteur,  
8% aux actions nominatives.

Le conseil d'administration